

LA PRESSE



NATHALIE PETROWSKI
TROIS JOURS
À TORONTO
PAGE 2



SUR LE DIVAN
GUY A. LEPAGE
PAGE 20



ROCH VOISINE
RETOUR
EN FRANÇAIS
PAGE 5

ARTS

AGENDA

Quels spectacles voir en ce long week-end de la Saint-Jean? Consultez l'horaire à lapresse.ca/agenda



MONTRÉAL JAZZE

À 19 ans, Nikki Yanofsky, devenue la protégée du grand Quincy Jones, entreprend un virage important dans sa jeune carrière. Et six autres artistes de jazz montréalais qui participent à ce 34^e Festival de jazz, dont Alain Caron et Ben Charest, nous racontent le meilleur concert auquel ils ont assisté. Également dans ce numéro jazz : Holly Cole, Joshua Redman et Feist.

À LIRE EN PAGES 12 ET 13

PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

MÉDIATHÈQUE

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

LA PRESSE

Maison du Festival RioTintoAlcan
305, rue Sainte-Catherine Ouest, 3^e étage
514 288-8882

La mémoire est ici

**RENDEZ-VOUS AU 3^e ÉTAGE
CONSULTEZ GRATUITEMENT AU CENTRE
DE DOCUMENTATION DU FESTIVAL
INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL:**

- 50 000 archives musicales
- 30 000 photographies
- Plus de 680 heures d'archives vidéo pour revivre vos meilleurs moments de Festivals
- Et plus encore

Venez voir sur nos 11 postes informatiques! **C'EST GRATUIT!**

Horaires: Mardi: 11h 30 à 18h (jusqu'à 21h les soirs de spectacle)
Mercredi à samedi: 11h 30 à 21h
Dimanche: 11h 30 à 17h



PANORAMA

Agenda



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE.

Arts visuels

MICHEL DE BROIN AU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

Vedette montante de l'art contemporain québécois dont les œuvres sont souvent exposées à l'extérieur du Québec, Michel de Broin a droit cet été au MAC à une véritable rétrospective de son travail. Tant dans ses sculptures/ installations souvent monumentales que dans ses dessins, photos et peintures, l'artiste multitâche détourne le sens des objets usuels et remplit brillamment l'espace. À voir absolument.

— Josée Lapointe

Au Musée d'art contemporain jusqu'au 2 septembre



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE.

Radio

BARBARA EN NOIR ET BLANC

Saluée avec chaleur par les médias français à sa sortie l'an dernier, la radiosérie *Barbara en noir et blanc*, réalisée par Francis Legault, est rediffusée à la Première chaîne de Radio-Canada: les neuf épisodes sont présentés en rafale, pendant neuf soirs, à compter de lundi. Avec plein d'archives, plein de chansons et plein de témoignages, de Juliette Gréco à Rufus Wainwright, de Diane Dufresne à Mika...

— Marie-Christine Blais

Première Chaîne de Radio-Canada, du 24 juin au 4 juillet, à 20h.

Musique du monde

SOIRÉE VIKING AVEC LA MANDRAGORE

L'ensemble La Mandragore présente *Midgard*, son tout nouveau spectacle. Un voyage musical dans le monde viking et la Scandinavie au son du cistre, de la nyckelharpa, des flûtes, percussions et cornemuses, dans le cadre du Festival Montréal Baroque.

— Caroline Rodgers, collaboration spéciale

Au Théâtre Saint-James, demain à 21h

Trois jours à Toronto

NATHALIE PETROWSKI
CHRONIQUE

Sur papier, la proposition était remplie de promesses: un concert extérieur gratuit au milieu d'un grand square urbain, avec Laurie Anderson, la papasse de la performance multimédia, en duo par Skype avec nul autre que Ai Weiwei, grand artiste chinois et encore plus grand dissident. Tout cela sous les étoiles et les millions d'éclats d'une boule en miroir de la taille d'un éléphant, perchée dans le ciel. Wow!

Sur papier, la proposition du festival Luminato donnait envie de se précipiter à Toronto.

La réalité? Un show très, très tranquille, pour ne pas dire ennuyeux, abstrait, cérébral, plombé par des problèmes techniques d'un Skype déficient et d'un Ai Weiwei incohérent, bref, une soirée qui donnait juste envie de revenir en vitesse à Montréal.

Rien de mieux pour se réconcilier avec Montréal que d'aller passer trois jours à Toronto. La capitale ontarienne est certes agréable. On y mange bien, cher, mais bien. Les musées sont cool. Il y a des quartiers branchés sympas, mais pour l'ambiance, pour ce qui électrise l'air et rend Montréal, si séduisant et survolté certains soirs d'été, on repassera.

Tous les spectacles présentés par Luminato cette année n'étaient pas aussi assommants que celui de Laurie et d'Ai Weiwei. N'empêche.

Depuis sept ans, à coup de subventions d'Ottawa et de l'Ontario et d'une très généreuse commandite de l'Oréal, Luminato tente de se positionner comme un festival d'envergure à la fine pointe de la création contemporaine. L'art pour l'art y

est encouragé et payé chèrement. Ici les artistes, les vrais, ont carte blanche et n'ont pas à se préoccuper de ce meuble encombrant qu'est le public. J'exagère un peu, mais pas tant que ça.

Il y a dans l'intention de Luminato quelque chose de noble: la volonté de ne pas être populaire et rassembleur à tout prix. Mais c'est une arme à deux tranchants et le résultat au bout du compte, c'est un festival éparpillé, décentré, sans lien ni liant, qui aurait des leçons de convivialité à prendre des festivals montréalais, y compris du FTA, le pendant montréalais de Luminato.

Il y a 10 ans, le FTA a présenté un spectacle du grand prestidigitateur théâtral qu'est le metteur en scène Robert Wilson. Cette année, la directrice du FTA aurait bien aimé s'offrir le dernier opus de Robert Wilson, *Vie et mort de Marina Abramovic*. Avec son budget de 3 millions, elle n'en avait pas les moyens. Du côté de Luminato, dont le budget est de 12 millions, l'argent n'est jamais un problème.

Luminato est riche comme la ville qui l'a vu naître sauf que l'argent n'achète pas tout, notamment l'ambiance, ce ciment invisible qui unit les gens et les fait vibrer ensemble. Toronto en manque cruellement.

Mais c'est la Montréalaise ici qui s'exprime. Peut-être que ce que je demande à Luminato en particulier et à Toronto en général, est impossible puisque nous ne vivons pas sur la même planète et n'avons pas la même culture, ni la même sensibilité. En même temps, sommes-nous vraiment si différents?

Contre toute attente, c'est une marionnette manipulée par Ronnie Burkett, le plus grand marionnettiste du Canada, qui a répondu à ma question. Tous les soirs jusqu'à la fin du festival, Burkett orchestre une sorte de cabaret clandestin inspiré par les

cabarets tchèques sous l'occupation nazie.

Tout seul sur la scène du théâtre Berkeley, Burkett manipule une vingtaine de marionnettes monstrueuses à qui il prête sa voix et son jeu d'acteur. Ses personnages fantasques semblent tout droit sortis de son enfance albertaine. À leur manière, ils nous parlent du Canada et du Québec aussi. Les Québécois, dit un vieux général sec et maigre comme un fagot de bois, ce sont des ados tapageurs qui font du bruit en haut.

J'aurais pu me fâcher et prendre la boutade pour une insulte. Mais, cette image de nous-mêmes, sortie de la bouche d'une marionnette canadienne, m'a réjouie. Le lendemain, j'ai quitté sans regret les adultes de Toronto. Rien de mieux qu'un séjour dans la capitale ontarienne pour se réconcilier avec les ados tapageurs de Montréal.

ON EN PARLERA LONGTEMPS

Du regretté James Gandolfini, mort subitement à 51 ans en Italie cette semaine. Du Tony Soprano qu'il a incarné avec brio pendant six glorieuses saisons, nous retiendrons ce regard triste et inquiet qui nous a ouvert une rare fenêtre sur l'être humain qui se cache derrière le tueur et le mafieux.

ON N'EN A PAS ASSEZ PARLÉ

Du sculpteur Daniel Couvreur mort le 12 juin, en Italie, lui aussi. Montréalais d'adoption, fasciné par la culture amérindienne, Couvreur a réinventé le marbre en le sortant de l'académisme des statues pour en faire un matériau moderne et vivant. Couvreur était non seulement un artiste de talent, c'était aussi le plus gentil des hommes. Mes condoléances à sa famille et à ses amis.

La citation de la semaine

« Vous pensez que vous avez une mauvaise journée? En 1976 Ronald Wayne a vendu sa part de 10 % d'actions d'Apple pour 800 \$. La valeur actuelle se chiffre à 60 G \$. »

— L'acteur Bill Murray sur Twitter

PHOTO REUTERS

Hydro Québec présente

LE FESTIVAL DE Lanaudière

Le plus grand festival de musique classique au Canada
13 juillet au 11 août 2013

en collaboration avec LA PRESSE

LE FESTIVAL ACCUEILLE FABIEN GABEL

Vendredi 2 août / 20 h
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
Fabien GABEL, direction
CONCERT Québec

Antoine TAMESTIT, alto
Programme : BERLIOZ, BEETHOVEN

Pour le programme complet: lanauidiere.org 1 800-561-4343

Desjardins S&O CHARTWELL YAMAHA Québec Canada Joliette

TOUS LES SCÉNARIOS...

CINÉMA

Tous les samedis dans *La Presse*

MAISON SAINT-GABRIEL
Musée et site historique

En se berçant sur le perron

LE DIMANCHE 23 JUIN

Venez vous bercer au rythme de chansons et de contes, avec le comédien René Caron, le conteur Joseph Sansfaçon, le fondateur de cuillères Baptiste Durand et le souffleur de verre Gérard Collard.

12 h : Conférence - *La rhubarbe et ses secrets*, avec l'horticultrice Rita-Lise Bergevin

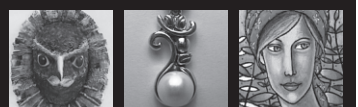
13 h et 14 h 30 :
Théâtre Catherine-Crolo

www.maisonsaint-gabriel.qc.ca
2146, place Dublin, Montréal (Québec) • 514 935-8136



33 artistes et artisans vous attendent dans leur atelier!

Le Parcours des Arts
du Richelieu
1^{ère} édition



22 au 24 juin et 29 juin au 1^{er} juillet
de 10h à 18h
Ateliers de création : 25 au 28 juin

Venez à Saint-Charles, Saint-Denis, Saint-Ours, Saint-Roch, Saint-Marc, et Saint-Antoine... sur-Richelieu!

www.parcours-des-arts.com
info: 450.709.0623

Séparées à la naissance

Loreena McKennitt

Helen Mirren



La chanteuse canadienne Loreena McKennitt est non seulement connue pour ses chants celtiques, mais aussi pour être la jumelle cosmique de l'actrice britannique, Dame Helen Mirren. Le regard de ces deux femmes d'expérience ne ment pas. Nous remercions notre lectrice, Kateri Saumure, pour la suggestion.



Black Sabbath au sommet

On assiste en ce moment au grand retour de Black Sabbath, les pionniers de la musique *heavy metal*. Le nouvel album du groupe, *13*, est au sommet des palmarès, ce qui fait le bonheur du leader de la formation, l'incomparable Ozzy Osbourne. Voyez la vidéo de Geneviève Borne dans *La Presse*.

La rafale? Avec modération, S.V.P.



HUGO DUMAS
CHRONIQUE

Que feriez-vous si Radio-Canada rendait disponibles, d'un seul coup, les 24 nouveaux épisodes de la prochaine saison d'*Unité 9*? En regarderiez-vous un seul par semaine pour étirer le plaisir et savourer lentement les intrigues finement tricotées par l'auteure Danielle Trotter?

Ou, comme moi, passeriez-vous le week-end enfermé à vous gaver sans aucune retenue des mésaventures de Marie, Shandy et compagnie? Peu de consommateurs résisteraient à cette offre alléchante de rafale télévisuelle. Bien quoi? C'est comme si on nous mettait un énorme plat rempli de friandises sous le nez, sans avertissement, sans mise en garde. Allez-y, bourrez-vous la fraise! C'est là pour ça.

Les limites de la consommation massive de séries télé ont été testées, le mois dernier, quand Netflix a mis en ligne les 15 nouveaux épisodes de la comédie culte *Arrested Development*. Exactement comme elle l'avait fait avec *House of Cards*, début février. Nouveau médium, nouvelle façon de distribuer le produit, s'est alors justifié Netflix.

Le problème, c'est qu'*Arrested Development*, avec son humour décalé très pointu, ne se prête pas du tout à la rafale, contrairement à *House of Cards*, une série dramatique construite avec une progression scénaristique. Les fans finis d'*Arrested Development* ont été nombreux à déverser leur déception sur les réseaux sociaux une fois l'absorption intensive des 15 épisodes terminée. Ça tourne en rond! C'est répétitif!

Euh, allô? C'est évident qu'*Arrested Development* risque d'être répétitif si vous avalez les 15 demi-heures en une journée. Ce n'est pas comme *Homeland* ou *Scandal*, où une révélation-choc attend toujours le glouton télévisuel quelques secondes avant le générique final. Voilà pourquoi nous sommes des milliers à s'enfiler des heures consécutives de *Damages*, du *Trône de fer* ou de *The Killing*: parce que l'on veut absolument savoir qui a tué qui et comment.

Avec une comédie comme *Arrested Development*, il y a rarement une récompense au fil d'arrivée. Il n'y a pas vraiment de façon de narguer ses amis en se vantant: «Moi, je sais si Dexter Morgan finit par se faire pincer par la police.» Et toi?

C'est extrêmement dommage, ce qui s'est produit avec *Arrested Development*. Surtout que cette quatrième saison a mis sept ans avant de voir le jour sur Netflix. Pendant sept ans, les fans finis de la famille Bluth ont multiplié les pétitions et mené différentes campagnes sur le web pour obtenir ce qu'ils voulaient, soit le retour de Michael, Lindsay, George-Michael, Gob, Buster, Tobias et Lucille. Le réseau Fox, qui a relayé les trois premières saisons entre 2003 et 2006, n'a pas répondu aux supplications des fidèles. Mais Netflix, oui.

Puis, quelques jours après la mise en ligne des 15 épisodes d'*Arrested Development*, pouet-pouet, plus personne n'en parlait. Cette série autrefois encensée par les critiques venait de sombrer dans l'oubli. D'une façon ultrarapide, comme peut l'être une rafale. Au suivant, maintenant!

Plusieurs dangers guettent l'amateur de rafale télévisuelle, dont celui de devenir complètement blasé et insensible. Parfois, il est bon de laisser macérer les histoires, pour mieux leur revenir quelques jours plus tard, l'esprit frais. Avec la rafale, l'anticipation des dénouements à venir et cette impression de suivre l'évolution des personnages en temps réel n'existent plus.

La rafale tue aussi le plaisir d'élaborer des théories farfelues avec des collègues à propos de séries complexes comme *Aveux* et *Apparences*. Autant j'aime traverser une saison complète de *The Americans* en une semaine, autant j'aime discuter, en long et en large, de ce qui nous attend dans le prochain épisode de *Mad Men*. Indice: Don Draper est vraiment dans le pétrin.

Dans un essai fascinant publié fin mai, le magazine *Wired* notait que non, les amateurs de rafale ne se retireraient pas de «l'espace culturel commun» où tout le monde regarde la télévision en même temps. Ils se créent plutôt leur propre zone d'intimité, comme ce couple qui se rejoint en fin de soirée, une fois les enfants couchés, pour retrouver son Walter White dans *Breaking Bad*.

En fait, la rafale, c'est comme un gros buffet dans une noce italienne. Il y en a pour les fous et pour les fins. Faut juste éviter de s'empiffrer jusqu'à l'écoeurement. Sur ces précieux conseils culino-télévisuels, je vous laisse, car j'ai six épisodes de *Girls* à rattraper.

En hausse, en baisse



Festival international de jazz de Montréal



Le Festival international de jazz de Montréal n'est pas encore commencé qu'il a déjà bonne presse. Le magazine réputé *Time* dresse un portrait du festival sur son site internet intitulé *O Canada: The Cool Pleasures of the Montreal Jazz Festival*. Hommage à la programmation éclectique et à la poutine. Le FIJM se mettra en branle le 28 juin prochain.

PHOTO TOURISME MONTRÉAL



Lil Wayne

Lil Wayne a-t-il volontairement piétiné le drapeau américain? La scène du vidéoclip *God Bless Amerika* laisse croire que le rappeur a bel et bien piétiné l'étendard puisqu'il y jette un œil à quelques reprises. Le rappeur prétend bien évidemment le contraire. Alors, est-ce un mensonge en bonne et due forme ou un simple malentendu? À vous de juger, en regardant le clip sur YouTube.



PHOTO REUTERS

JE L'ÉVITE

Avec la troisième saison de *The Killing*

La première année m'avait horriblement déçu. La deuxième avait, un peu, sauvé la mise. Mais la troisième, en ondes depuis trois semaines sur la chaîne AMC (et offerte sur iTunes), m'a reconquis avec Holder et Linden qui enquêtent sur des adolescentes de la rue qui disparaissent en série.

JE L'ÉVITE

Les pubs de Toyota

Après les faux reportages de la Ford Fusion insérés dans *Les dragons*, c'est au tour de Toyota de nous bombarder de publicités déguisées en «roadtrip écolo» pendant *Les chefs!*. Ploguer toutes les caractéristiques de la Prius en moins de 60 secondes, mettons que ça fait tout sauf naturel. Ouf.

THÉÂTRE RIALTO

Souper & Spectacle

<p>22 JUIN</p> <p>REPLAY THE BEATLES</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>DISCO inferno</p> <p>ALMA FAYE BROOKS & LA GIOVENTU BAND</p>	<p>10 JUILLET</p> <p>KING KING</p>	<p>13 JUILLET</p> <p>Motown</p> <p>Alma Faye Brooks</p>
---	---	---	--

5723 AVENUE DU PARC, MTL, QC THEATRERIALTO.CA 514.770.7773 LOCATION : 514.268.7069

ARTS JUSTE POUR RIRE

DÉFILÉ TERRA KARNAVAL 2013

La fête à Félix Leclerc!

À l'occasion des 25 ans de la mort de Félix Leclerc, Juste pour rire présentera le 13 juillet son défilé annuel en son honneur. Un millier de participants défilent sous les airs de chansons de Félix, dont *Le petit bonheur*, reprise par Robert Charlebois.

ÉRIC CLÉMENT

Félix Leclerc s'est éteint le 8-8-88. Difficile d'oublier la date. Et l'an prochain, le 2 août, on fêtera le 100^e anniversaire de sa naissance. Du coup, Danielle Roy, âme des défilés Juste pour rire, a rencontré les enfants de Félix Leclerc, Martin, Francis et Nathalie. « Ils ont été ravis de l'idée d'honorer leur père avec ce défilé et, de fil en aiguille, j'ai rencontré Robert Charlebois qui a accepté de parrainer le projet et de nous faire le cadeau d'une interprétation du *Petit bonheur* », dit-elle.

Pour le défilé intitulé *Le petit bonheur... en parade*, Danielle Roy a dessiné les thèmes des huit tableaux. Elle s'est inspirée de la Superfrancofête qui a réuni en 1974, sur les plaines d'Abraham, Gilles Vigneault, Robert Charlebois et Félix Leclerc. Leur performance avait conduit à l'album *J'ai vu le loup, le renard, le lion*.

« Le défilé s'en inspire, comme d'un bal où hurlent les loups, gloussent les renards, rugissent les lions et où, soudain, valsent les filles fleurs de Bozo, dit M^{me} Roy. On va réaliser la chimère de Bozo. »

Le défilé en noir et blanc finira dans les couleurs sur la place des Festivals avec des projections vidéo. Dans

LE PETIT BONHEUR... EN PARADE

- > 1000 participants de sept arrondissements et de Vaudreuil-Dorion.
- > Huit chorégraphies: circasienne, afro-house, cerfs-volants, gumboots, bal musette, tango, drumline et valse.
- > Huit tableaux avec huit chansons de Félix: *Le petit bonheur*, *Dorémifasol*, *Moi mes souliers*, *Attends-moi ti-gars*, *Elle n'est pas jolie*, *La danse la moins jolie*, *L'hymne au printemps* et *La mer n'est pas la mer*.

chaque arrondissement participant, des citoyens travaillent avec des chorégraphes pour créer un tableau lié à une chanson de Félix retravaillée par Quicksound.

Le loup, le renard et le lièvre

Montréal-Nord ouvrira le défilé avec la version du *Petit bonheur* de Robert Charlebois, la bouteille d'Iro (personnage créé par Danielle Roy) et trois grands cerfs-volants représentant un loup, un renard et un lion.

Ahuntsic-Cartierville suivra avec la chanson *Dorémifasol* et une chorégraphie de danse



PHOTO PIERRE McCANN, ARCHIVES LA PRESSE



Par son défilé grand-gigolosque, Juste pour rire revisitera l'univers du grand Félix avec notamment Bozo et la fée Carabosse.



PHOTOS ARCHIVES LA PRESSE

avec des chaises. Le tableau d'Outremont célébrera le séjour de Félix à Paris, avec *Moi mes souliers*, dans une adaptation très rythmée, et une immense marionnette de Bozo.

Puis, le tableau de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve suivra avec des mères portant leur bébé dans le dos et dansant sur

Attends-moi ti-gars arrangé avec des rythmes africains. Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension évoquera l'opposition de Félix Leclerc à la guerre avec *Elle n'est pas folie* mixée avec *La danse la moins jolie*, un pas militaire et la fée Carabosse.

L'hymne au printemps sera chanté par Vaudreuil-Dorion, dont les citoyens porteront

des arbres, des fleurs et des papillons. Puis les citoyens de Ville-Marie danseront un tango sur *La mer n'est pas la mer* avant que Rosemont-La Petite-Patrie ne défile avec des œuvres d'art en souliers et Marco Calliari chantant *Moi mes souliers* et *Le petit bonheur* en italien.

Le défilé s'achèvera avec un grand bateau de papier supportant un DJ qui fera danser la foule avec un mélange de chansons de Félix.

Le Grand Bisou

Après le défilé (qui débutera à 19h30), des projections auront lieu sur les façades et... sur les gens!

« Il y aura du *body mapping*, dit Danielle Roy. Les vidéos et les éclairages vont métamorphoser les spectateurs. C'est pour cela qu'on leur demande de venir habillés en blanc. Il y aura aussi des artistes, les groupes Glissando et Les passagers, tous les deux de France, qui danseront sur une immense toile verticale, près du Musée d'art contemporain! »

Le Grand Bisou du bal de Bozo aura lieu chaque soir à 21h sur la place des Festivals jusqu'au 20 juillet, jour où l'événement deviendra le Grand Baiser de Montréal, avec la participation de Robert Charlebois.

Pour les enfants, l'activité « Iro sur les pas du loup, du renard et du lion » aura lieu du 13 au 27 juillet sur la place de la Famille Le Lait, à 20h, avec une fable racontée au sein de la bouteille géante d'Iro.

REPRISE DE LA CHANSON *LE PETIT BONHEUR* PAR ROBERT CHARLEBOIS. EN EXCLUSIVITÉ DANS LA PRESSE +

BIO ÉCLAIR

- > 2 août 1914: naissance à La Tuque, le jour où le Québec apprend le déclenchement de la guerre 14-18 en Europe.
- > 1934-1937: animateur radio à Québec.
- > 1950: il enregistre à Montréal et chante en France.
- > 1958: Grand Prix de l'Académie Charles-Cros.
- > 1968: officier de l'Ordre du Canada.
- > 1974: Superfrancofête à Québec.
- > 1986: chevalier de la Légion d'honneur.
- > 8 août 1988: mort à Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
en collaboration avec RioTintoAlcan

JOSHUA REDMAN QUARTET
WALKING SHADOWS

AVEC AARON GOLDBERG, REUBEN ROGERS ET GREGORY HUTCHINSON ET UN ORCHESTRE À CORDES DE 18 MUSICIENS

29 juin • 19h, Maison Symphonique de Montréal

JAZZ À LA MAISON SYMPHONIQUE

FESTIVAL.JAZZ.MONTRÉAL FESTIVALJAZZMTL montrealjazzfest.com

laplacedesarts.com 514 842 2112 / 1 866 842 2112

Bell Heineken CIBC Radio-Canada SVO

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
en collaboration avec RioTintoAlcan

CHUCHO VALDÉS & THE AFRO-CUBAN MESSENGERS

PREMIÈRE PARTIE: BACHOT MUNA

LES GRANDS CONCERTS RioTintoAlcan CIBC Radio-Canada SVO THÉÂTRE MAISONNEUVE, PdA • 20h

28 JUIN au 7 JUILLET 34

montrealjazzfest.com

laplacedesarts.com 514 842 2112 / 1 866 842 2112

Bell Heineken CIBC Radio-Canada SVO

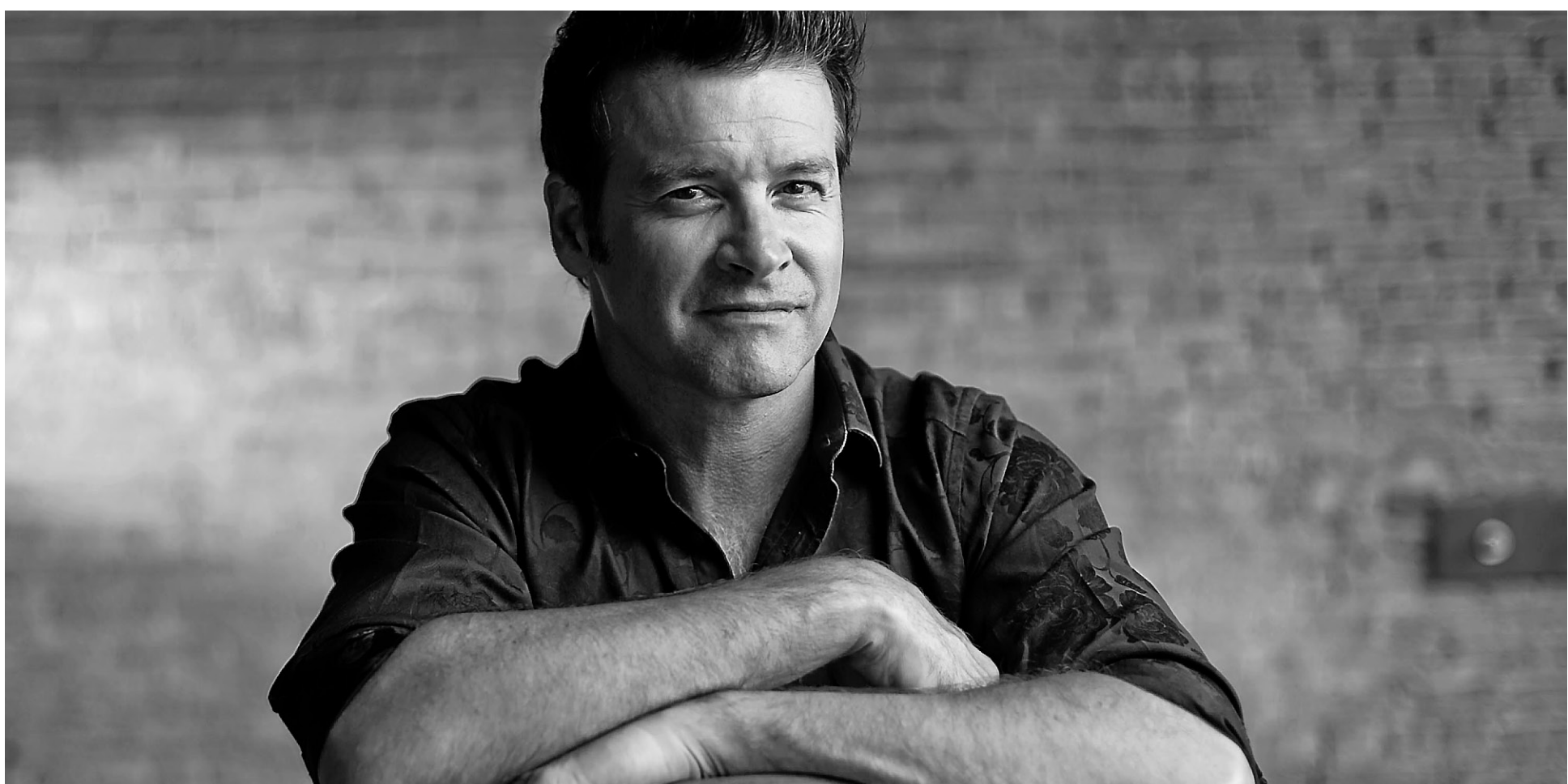


PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, LA PRESSE

La grande vedette de la pop francophone dans les années 90 revient interpréter ses premiers succès à la place des Festivals, ce soir.

ROCH VOISINE

Un rendez-vous unique

Roch Voisine n'a pas donné de spectacle en français depuis à peu près 20 ans. Et il n'a jamais chanté en plein air devant une foule aussi nombreuse que celle qui l'accueillera ce soir place des Festivals. Événement.

ALAIN DE REPENTIGNY

« Ce n'est pas une carte blanche, ce n'est pas un carnaval, c'est mon show », précise Roch Voisine à propos du rendez-vous qu'il donne aux francophones ce soir, place des Festivals. Dans cet esprit, précise-t-il, ses invités ne seront pas tant des vedettes que des compagnons de route qu'il retrouvera avec plaisir.

Q Tu ne nous as pas habitués à des spectacles comme celui de ce soir, place des Festivals ?

R Je suis très content qu'on ait pensé à moi, je trouve ça le fun. On peut qualifier ça d'unique parce que ce n'est pas notre show de tournée ni notre show de festival comme tel puisque ça va être presque exclusivement en français. Il y a beaucoup de chansons francophones que je n'ai pas faites depuis très longtemps. Ce spectacle, on ne le referra pas en festival après. C'est vraiment pour les Francos.

Q Il y a longtemps qu'on t'a proposé ce spectacle ?

R Ce n'est pas la première fois que les Francos me font des propositions. J'ai été approché notamment pour une carte blanche y a quelques années, mais je ne pouvais être là. Souvent aussi, j'étais en tournée anglophone et je n'avais pas le temps de monter un nouveau show. Ça fait 20 ans que je n'ai pas fait de show presque complètement en français.

Q Est-ce que c'était uniquement une question de disponibilité de ta part ?

R Mon nom n'a pas été associé systématiquement aux Francos depuis 25 ans parce que je chante en anglais: dans ma tournée actuelle, près de la moitié des chansons sont en anglais et en France, c'est environ le tiers. J'ai donné un spectacle aux Francos à Wilfrid-Pelletier il y a 10 ans. Mais on ne m'a

jamais vu non plus au spectacle de la Saint-Jean; le seul spectacle de la Saint-Jean auquel j'ai participé, c'était à Ottawa.

Q Si on t'avait invité, tu y serais allé ?

R Oui, probablement. Mais je n'ai pas nécessairement eu cette connotation franco là même si j'ai assez bien réussi en français... Mais bon, ça ne veut pas nécessairement dire que quand tu reviens ici, on te porte systématiquement. Ce n'est pas grave, c'est un beau défi pour nous ce concert de clôture des Francos. Tout le monde est bien excité, bien énervé. Et puis même si on a pas mal ratissé le Québec depuis deux ou trois ans, les gens n'auront

pas systématiquement le même show qu'ils ont vu. Il y a des choses que je n'ai pas chantées depuis 20 ans.

Q Est-ce que ça t'amuse de refaire cet exercice ?

R Ça va être intéressant parce que je me suis remis entre autres dans le show de la tour Eiffel (en 1992), pour me rappeler comment on travaillait les grosses scènes uniquement en français. J'ai pris des idées là-dedans. Dans un grand événement comme ça, la plupart des gens sont debout, une bière à la main et, excuse l'anglicisme, ils veulent passer du bon temps. On va aller chercher les chansons que les gens connaissent le plus et donner un peu de muscle à certaines chansons plus proches de la ballade parce qu'il faut garder le monde éveillé [rire]. Je sais que mon nom évoque surtout des ballades, mais je n'ai pas fait que ça.

Q Finalement, trouves-tu que le timing est bon pour présenter ce show aux Francos ?

R J'en suis à ma 25^e année de carrière et les FrancoFolies ont 25 ans. Ça adonne super bien: je suis là, je suis disponible, on va faire quelques trucs au Québec, on va enregistrer ici cet été la version québécoise de mon album *Duophonique*. Il faut être présent pour réussir ce genre de truc-là. Si j'étais arrivé comme un cheveu sur la soupe, je ne suis pas sûr que le festival m'aurait invité juste parce que ça aurait fait longtemps qu'on ne m'aurait pas vu. On m'aurait peut-être proposé un show au milieu de la programmation, mais pas un élément majeur comme ça. Ça fait d'autant plus plaisir parce qu'on est rendu là.

Roch Voisine, scène Bell de la place des Festivals, ce soir à 21 h.

CHANTER L'ACADIE

Ce soir, Roch Voisine va faire « un petit clin d'oeil » au Congrès mondial acadien qui aura lieu en 2014. Il va interpréter, avec une invitée surprise, la chanson de l'événement, *Mon tour de te bercer*, qu'il a enregistrée avec Natasha St-Pier. À titre de porte-parole culturel du CMA 2014, Roch Voisine participera le 15 août prochain à un concert pour la Fête nationale des Acadiens à Saint-Quentin (N.-B.). Et l'an prochain, le chanteur né à Saint-Basile (N.-B.) sera des trois grands événements du Congrès: au Témiscouata, dans le Madawaska et dans le Maine. « *Mon tour de te bercer* (texte de Samuel Chiasson, musique de George Belliveau) a été choisie à la suite d'un concours. J'étais président du jury et on a reçu tellement de bonnes chansons que j'aurais aimé en faire un album. On voulait une chanson qui tourne à la radio et qui donne de la visibilité à l'événement. C'est pop-rock, un peu country, une belle chanson d'été qui ressortait vraiment du lot. En plus, elle a été écrite par des gens du Nouveau-Brunswick, enregistrée dans un studio québécois, à Montréal, et mixée par un Américain: ça recoupe donc les trois régions du Congrès mondial. »

— Alain de Repentigny

Hydro Québec présente

LE FESTIVAL DE Lanaudière

Le plus grand festival de musique classique au Canada
13 juillet au 11 août 2013

en collaboration avec LA PRESSE

GALA VERDI
Samedi 3 août / 19 h
ORCHESTRE DU FESTIVAL
Jean-Marie ZEITOUNI, direction
CHOEUR ST-LAURENT
Philippe BOURQUE, chef de chœur

Marjorie OWENS, soprano
Jamie BARTON, mezzo-soprano
Russell THOMAS, ténor
Quinn KELSEY, baryton

Programme : VERDI
CONCERT Desjardins

Pour le programme complet: lanaudiere.org 1 800-561-4343

Desjardins SAQ CHARTWELL YAMAHA Québec Canada Joliette

Hydro Québec présente

LE FESTIVAL DE Lanaudière

Le plus grand festival de musique classique au Canada
13 juillet au 11 août 2013

en collaboration avec LA PRESSE

ROMANTISME ALLEMAND AVEC L'OSM
Vendredi 9 août / 20 h
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
Kent NAGANO, direction

James EHNES, violon
Jan VOGLER, violoncelle

Programme : BRAHMS, BEETHOVEN

CONCERT CHARTWELL

Pour le programme complet: lanaudiere.org 1 800-561-4343

Desjardins SAQ CHARTWELL YAMAHA Québec Canada Joliette

Du 18 juin au 14 août

JazzExtasia

Venez profiter d'un spectacle Jazz en direct des terrasses du DIX30
Les mardis et mercredis, de 17 h 30 à 21 h 30, à la Place Extasia

Une présentation de LEXUS PRESTIGE BROSSARD

LA PRESSE

QUARTIER DIX30

6000 BOUL. DE ROME, BROSSARD, À L'INTERSECTION DES AUTOROUTES 10 ET 30. | QUARTIERDIX30.COM

ARTS FRANCO

14 15 16 17 18 19 21 22 23 24 25 JUIN

25^{es}
FRANCO

AUJOURD'HUI



PHOTO FOURNIE PAR LES FRANCOFOLIES

OXMO PUCCINO

MÉTROPOLIS, 21H

Le rapper français d'origine malienne revient au Métropolis où il a triomphé aux Francos de 2009 et 2010. Son petit dernier, *Roi sans carrosse*, a été consacré meilleur album de musique urbaine en France. On l'entend également sur le dernier Benjamin Biolay qui a dit de lui : « Avec Oxmo, c'était bien de se relâcher, ne pas faire une chanson très sérieuse. J'assume ce côté pop, un peu hip-hop, un peu groovy à l'ancienne... »

MICOE

SCÈNE SIRIUSXM, 19H

Comédienne de formation, l'auteur-compositrice-interprète originaire de Québec fait ce soir ses débuts aux FrancoFolies. Après un mini-album paru en 2010, elle s'amène avec son premier album électro-pop. *À retardement*, réalisé par nul autre qu'Éric Goulet. On peut télécharger gratuitement sa chanson *Mécanique* remixée par DJ Champion à <http://micoe.bandcamp.com/>



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

H'SAO

SCÈNE HYDRO-QUÉBEC, 19H ET 21H

Originaire du Tchad, le groupe montréalais H'Sao a lancé plus tôt cette année son troisième album, *Oria*. « Aux chants et rythmes traditionnels de la zone d'origine, H'Sao greffe des actualisations typiques d'une afro-pop mondialisée – reggae, funk, soul, rock, afrobeat, jazz pop », écrivait alors le collègue Alain Brunet.

DANS SON IPOD



PHOTO MARTIN ROY, ARCHIVES LE DROIT

William Deslauriers

L'auteur-compositeur-interprète de 23 ans livrera ce soir les chansons folk-pop de son tout nouveau disque, *Aux quatre coins de ma tête*, dont il signe toutes les compositions. Ce soir à 18 h sur la scène Bell, angle de Maisonneuve et Jeanne-Mance

► **Une toune de feu de camp**
Brun de Bernard Adamus

Il y en a tellement, parce que je viens de la campagne et que j'ai passé ma vie autour de feux de camp – et c'est toujours moi qui joue de la guitare, du banjo... Mais en ce moment, c'est cette chanson de Bernard Adamus qu'on chante dans mon coin, parce qu'elle est cool au boutte.

► **Une toune d'auto**
Mes amis de Daniel Bélanger

J'ai grandi avec Daniel Bélanger. J'écoute cette chanson de son nouveau disque ces temps-ci dans l'auto. Parce qu'elle évoque des choses vraies : quand tu as des chums, tout va bien. Et bien sûr, il y a la musique, qui groove en masse.

► **Le premier disque en français que tu as acheté**

Joseph Antoine Frédéric Fortin Perron de Fred Fortin

C'était même pas un disque, c'était une cassette ! J'ai découvert Fred Fortin à 8 ans grâce à mon oncle, qui m'avait amené le voir en spectacle... Fred Fortin, c'est ma Céline Dion, un modèle à suivre, le Jedi. Ses textes sont incroyables, le gars est incroyable.

Calendrier des activités
en collaboration avec

LA PRESSE

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

RioTintoAlcan

À L'AFFICHE TOUS LES SOIRS
DU FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

 JACQUES KUBA SÉGUIN <i>ODD LOT</i> Vendredi 28 juin • 18h	 TIA FULLER Vendredi 28 juin • 21h
 ANDRÉ LEROUX QUARTET Samedi 29 juin • 18h	 BILL FRISELL SOLO Samedi 29 juin • 21h

Billetterie : 1 855 790-1245 • admission.com • ticketmaster.ca
Pour toute la programmation, consultez sallelastral.ca

Le Bistro-bar Balmoral
PLACE DES FESTIVALS

Horaire: du 27 juin au 7 juillet de 11h30 à 1h

514 288-5992 • bistrobalmoral.ca

Délicieuse cuisine gourmande et inspirée
Avec sa terrasse Élixirs

MUSIQUE AU BALMORAL à partir de 22h **Gratuit**

 ALEXANDRE BELLEGRADE DUOS 28 au 30 juin	 TELLIER LIVINGSTON 1 ^{er} et 2 juillet
---	---

Ouvert de 11h30 à 22h du 28 juin au 7 juillet

MÉDIATHÈQUE

CONSULTEZ GRATUITEMENT NOTRE CENTRE DE DOCUMENTATION UNIQUE AU MONDE AU 3^e ÉTAGE

- 20 000 CD de jazz
- 30 000 photographies
- Des centaines de livres et de magazines jazz
- Plus de 1 500 heures d'archives vidéo dont 400 concerts
- Les archives du regretté Len Dobbin
- Près de 4 000 magazines et plus encore!

Maison du Festival RioTinto Alcan

La Médiathèque Jazz/La Presse • 3^e étage
La Galerie Lounge TD • 2^e étage
L'Expo Bell des Légendes du Festival • 2^e étage

305, rue Sainte-Catherine Ouest • maisondufestival.ca

Partenaires:

DU 4 JUIN AU 7 JUILLET 2013

CONCOURS

J'aime LE FESTIVAL DE JAZZ

PRÈS DE 40 000 \$ EN PRIX À GAGNER!

1^{er} PRIX TD
GRAND PRIX DE 15 000 \$ EN ARGENT COMPTANT

2^e PRIX SAO
UN CELLIER
contenant une sélection de vins d'une valeur de 4 500 \$

3^e PRIX RioTintoAlcan
UNE CARTE-CADEAU dans les hôtels Fairmont, d'une valeur de 3 000 \$

4^e PRIX jura
UNE MACHINE À CAFÉ AUTOMATIQUE d'une valeur de 3 000 \$

5^e PRIX LOTO QUÉBEC
UNE COLLECTION DE 50 CD DE BLUES d'une valeur de 1 000 \$

6^e PRIX ((SiriusXM))
UNE RADIO XM avec un abonnement d'un an, d'une valeur de 500 \$

PRIX INSTANTANÉS TD ET LA PRESSE
SUR LE SITE EXTÉRIEUR DU FESTIVAL DU 28 JUIN AU 7 JUILLET, d'une valeur de 10 000 \$

facebook.com/montrealjazzfest

VISITEZ LA PAGE FACEBOOK DU FESTIVAL POUR PARTICIPER CHAQUE JOUR

LE TIRAGE AURA LIEU LE 8 JUILLET 2013 À MIDI.

Le règlement est disponible sur le site extérieur du Festival, au www.montrealjazzfest.com ou au : 400, boul. De Maisonneuve Ouest, 5^e étage, Montréal H3A 1L4.



PHOTO FOURNIE PAR PRODUCTIONS CATBIRD

Le pianiste Oliver Jones a commencé à jouer dans les clubs de la Petite-Bourgogne à l'âge de 9 ans. Il a fini par incarner le jazz montréalais.

JAZZ PETITE-BOURGOGNE

Un web documentaire déguisé en lettre d'amour

DANIEL LEMAY

Alors que Montréal s'apprête à revêtir, pour 10 jours, ses habits de lumière jazz, le site espace.mu de Radio-Canada vient de mettre en ligne un vibrant documentaire sur l'époque où la ville, un de ses quartiers à tout le moins, était « jazz à l'année ».

En 14 vignettes vidéo de quatre minutes, *Jazz Petite-Bourgogne — La vie en musique d'un quartier populaire* ramène à la mémoire les grands noms de musiciens et de lieux qui, à partir des années 20, ont fait de Montréal « le Harlem du Nord ».

« Les gars montaient de New York pour s'établir ici parce qu'ils pouvaient gagner leur vie et vivre normalement », nous expliquera le batteur Norm Marshall Villeneuve en pointant du doigt les « cats » avec qui il jouait dans le temps au Café

Le plus connu des fils de la Petite-Bourgogne est bien sûr le pianiste Oscar Peterson (1925-2007), fils d'un porteur de bagages, comme beaucoup de ses voisins.

St-Michel ou dans un autre club de la rue Saint-Antoine.

En même temps que sa mise en ligne, *Jazz Petite-Bourgogne* inaugurerait mercredi au centre culturel Georges-Vanier une exposition de photographies évoquant la grande époque du premier quartier noir de Montréal.

Fils du quartier

Le plus connu des fils de la Petite-Bourgogne est bien sûr le pianiste Oscar Peterson (1925-2007), fils d'un porteur de bagages, comme beaucoup de ses voisins.

Porteurs et stewards de train s'étaient établis dans ce faubourg du Sud-Ouest à cause de sa proximité des deux grandes « stations » montréalaises, la gare Centrale et la gare Windsor, juste en haut de la côte.

Les témoignages du documentaire sont clairs : Peterson qui, sans le renier, n'est jamais beaucoup revenu au berceau après avoir déménagé à Toronto dans les années 60, est loin d'être le seul grand musicien du quartier.

Le guitariste Nelson Symonds (1933-2008), un Noir de la Nouvelle-Écosse, a refusé des offres des plus prestigieux orchestres américains parce qu'il ne se croyait « pas prêt ». Dans une vignette du webdocumentaire (espace.mu/projet/jazz-petite-bourgogne), le grand de la guitare jazz Wes Montgomery explique pourtant que Symonds, qui a longtemps dirigé le *house band* du Black Bottom, était non seulement un grand technicien, mais le guitariste « le plus innovant de tous ».

Jazz Petite-Bourgogne fait encore défiler Louis Metcalfe, ancien trompettiste de Duke Ellington qui a initié Montréal et ses musiciens au be-bop, les frères Sealy, Willy Girard, un des grands du violon jazz, et cet autre fils de la Petite-Bourgogne qui en est venu à incarner le jazz montréalais : Oliver Jones. « J'ai commencé à jouer dans les clubs autour d'ici à 9 ans, nous dira le pianiste. J'ai connu tous ces musiciens qui faisaient de Montréal une grande ville de jazz. »

Application iPhone

JBP, c'est aussi une application iPhone gratuite – *Jazz Petite-Bourgogne* – avec quatre itinéraires dans l'histoire musicale et sociale du quartier où l'on procède par ailleurs à l'installation de pianos dans différents parcs (le parc Sainte-Cunégonde, rue Notre-Dame, a déjà le sien).

Le livre numérique *Jazz Petite-Bourgogne*, finalement, sera mis en vente sur iTunes le 3 juillet avec ses centaines d'artéfacts jazz du siècle passé.

Peu de lieux de la grande époque subsistent, mais le quartier a sa rue Rufus-Rockhead (à l'est du marché Atwater), du nom de l'ancien tenancier du Rockhead's Paradise, et sa murale Oscar Peterson.

Sauf erreur toutefois, les seuls musiciens de jazz qui habitent aujourd'hui la Petite-Bourgogne sont les saxophonistes (et compagnons de vie) Joel Miller et Christine Jensen (voir notre photo en page 12), mais le quartier reprend vie à bien des égards. Vie et espoir...

« *Jazz Petite-Bourgogne*, dira Katarina Soukup de Catbird Productions, est une lettre d'amour au jazz, à la communauté noire, à la Petite-Bourgogne et à Montréal ». Une ville qui a grand besoin d'amour par les temps qui courent...

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Présenté par

Hydro Québec

Couche-Tard

PRÉSENTE

LA VIRÉE CLASSIQUE

A COOL CLASSICAL JOURNEY

16-17 AOÛT

30 concerts
x 45 minutes

KENT NAGANO
DIRECTEUR MUSICAL

PARTEZ SUR LES TRACES DE MOZART

Le Requiem de Mozart sous la direction de Kent Nagano

Jörg Widmann et le Concerto pour clarinette de Mozart entendu dans le film « Out of Africa »

Alexandre Tharaud et les Violons du Roy interprètent « Jeunehomme » de Mozart

Le retour de Canadian Brass, coup de cœur du public en 2012 !

Ne manquez pas le concert de clôture avec le Concerto pour deux pianos de Mozart dirigé par Kent Nagano !

BILLETS / TICKETS
10\$ À 30\$

Taxes incluses

TOUS LES DÉTAILS À
OSM.CA
514 842-9951

laplacedesarts.com

Secrétariat à la région métropolitaine Québec

LA PRESSE

COMMANDITAIRES ASSOCIÉS

iögo

Natrel

ARTS

JOSHUA REDMAN

Fastes ballades

ALAIN BRUNET

Comment qualifier l'approche de *Walking Shadows*? Jazz de chambre?

Joshua Redman hésite... et adopte un ton moqueur: «Euh... Il s'agit d'un album de ballades avec cordes!»

Rire narquois au téléphone. Joint à son domicile californien, le saxophoniste retrouve son sérieux et explique la matière de cet album (étiquette Nonesuch) qui sera jouée à la Maison symphonique. Album réalisé par nul autre que le pianiste Brad Mehldau.

«Brad et moi travaillons depuis une vingtaine d'années, rappelle le musicien. Nous avons surtout joué ensemble au milieu des années 90, moins souvent par la suite, du moins jusqu'à une période récente – j'ai participé à son album *Highway Rider*, nous avons donné des concerts en duo. Comme plusieurs, je crois qu'il est un des plus grands artistes de notre époque. Notre lien professionnel est très solide, et il est l'un de mes meilleurs amis.»

Joshua raconte qu'il avait d'abord confié à Brad son désir d'enregistrer un album de ballades avec fastes arrangements.

«Je voulais que quelqu'un d'autre que moi réalise cet



Le saxophoniste Joshua Redman jouera les pièces de son album *Walking Shadows* le 29 juin à la Maison symphonique.

PHOTO CHARLY TRIBALLEAU, AGENCE FRANCE-PRESSE

album. Quelqu'un en qui j'ai confiance. Quelqu'un ayant une connaissance profonde

du jazz et de la musique de chambre. Qui pourrait écrire des arrangements en plus

de savoir intégrer une petite formation de jazz dans ce contexte. Pour mener à bien cette opération, Brad était le candidat idéal.»

Joie et satisfaction

Le fameux pianiste a accepté il y a trois ans.

«Nous avons longuement discuté des façons d'y parvenir; le répertoire, l'instrumentation, le style des arrangements... Vint le temps d'enregistrer, ce fut en septembre dernier. *Great experience!* Vous savez, je ne peux supporter de réécouter mes albums, je deviens trop critique. Alors que celui-ci, je peux encore le tolérer! [Rires] En tout cas, je suis très heureux d'avoir pu dévoiler cette facette de mon jeu. Et j'éprouve énormément de joie et de satisfaction à en interpréter les pièces sur scène.»

Au programme de *Walking Shadows*, standards du *Great American Songbook*, mais aussi des Beatles ou même de Blonde Redhead, originales de Brad et Joshua, adapta-

musiciens n'ont pas peur du passé. Ni de suggérer un peu de nostalgie, car un album de ballades accompagne des souvenirs, peut suggérer une certaine mélancolie. Personnellement, je ne m'inquiète pas de ma propre modernité, car l'improvisation est moderne en soi. Quels que soient le contexte ou le répertoire ou les harmonies, les musiciens de jazz trouvent le moyen de créer quelque chose de neuf au moment présent. Je ne me prends donc pas la tête à vouloir être absolument actuel. Je me préoccupe plutôt de la qualité de l'expression. De sa pureté, son honnêteté, sa créativité.»

Sur scène, le personnel de *Walking Shadows* s'annonce différent de celui de l'album: Aaron Goldberg, piano, Reuben Rogers, contrebasse, Gregory Hutchinson, batterie. «Nous avons tourné ensemble pendant quatre ans et nous repartons de plus belle. Ces musiciens sont polyvalents, sensibles, pleins d'âme et d'intelligence. Fantastiques!»

Grand succès

Présentée le 29 juin prochain à la Maison symphonique, la musique de *Walking Shadows* n'a été jouée qu'une seule fois, soit ce printemps au Town Hall de Manhattan. Le quartet de Joshua Redman était accompagné par The Knights, jeune orchestre de chambre de New York.

«Le concert a été un grand succès malgré le peu de temps de préparation. À Montréal, nous travaillerons avec des musiciens locaux et tenterons de répéter l'exploit.» Réunis par Philippe Dunnegan, les musiciens seront dirigés par Dan Coleman.

Avec ou sans faste orchestral, une ballade n'est pas aussi facile à interpréter, rappelle l'interviewé en guise de conclusion.

«Dire qu'on ne peut bien jouer une ballade avant d'avoir un certain vécu, c'est un cliché... qui n'est pas loin de la vérité. J'ai joué des ballades toute ma vie, mais je ne me sentais pas prêt à en enregistrer un album entier... jusqu'à récemment!»

Joshua Redman se produit à la Maison symphonique le samedi 29 juin, à 19 h.

«J'ai joué des ballades toute ma vie, mais je ne me sentais pas prêt à en enregistrer un album entier... jusqu'à récemment!»

— Joshua Redman

tion de Bach, etc. «Ce choix n'est pas un éditorial, prévient le principal intéressé. Aujourd'hui, il est devenu presque normal de choisir des chansons d'époques récentes et d'en faire du jazz. Pour ce projet, tant de chansons ont été prises en considération... Brad cherchait du matériel original et créatif, avec lequel je ferais corps. La qualité de l'amalgame, la cohésion de toute cette variété de chansons importait davantage que leurs sources et l'époque de leur composition.»

Improvisations

Hormis Brad Mehldau, Dan Coleman et Patrick Zimmerli ont arrangé les chansons de *Walking Shadows*.

«Leur écriture est certes très moderne, mais ces

MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE ET LE CIRQUE ÉLOÏZE

Direction artistique **JEANNOT PAINCHAUD** Mise en scène **DENIS BOUCHARD**
 Conception et textes **RÉMY GIRARD + DENIS BOUCHARD** Direction musicale **JEAN-FERNAND GIRARD**
 Avec 14 COMÉDIENS + MUSICIENS + ARTISTES de cirque

LE MUSIC-HALL DE LA BARONNE

PRÉSENTÉ PAR **UNIBROUÉ**

MONTRÉAL
 COMPLÈTEMENT
 CIRQUE.COM

UN ÉVÈNEMENT TOUJOURS À L'HT

LA VITRINE.COM

514-285-9175

PRÉSENTÉ DANS LE CADRE DU 20^E ANNIVERSAIRE CIRQUE ÉLOÏZE

DU 2 AU 14 JUILLET À L'OLYMPIA

À CHACUN SON CHOIX

ARTS

Tous les jours dans *La Presse*

FEIST

La carrière d'un esprit libre

Feist est la tête d'affiche du grand événement d'ouverture du Festival de jazz, vendredi, mais la chanteuse canadienne refuse de donner des entrevues. La carrière d'un esprit libre, en cinq temps.

ÉMILIE CÔTÉ

1- Le punk, les Ramones

Fille d'un peintre et d'une artiste, Leslie Feist est née en février 1976 à Amherst, en Nouvelle-Écosse. Elle a grandi à Regina et à Calgary. Vers l'âge de 15 ans, la jeune Leslie fait ses débuts dans un groupe punk appelé Placebo (comme le nom d'un autre groupe anglais). Lauréat d'un concours de la relève, Placebo a eu la chance de faire la première partie d'un spectacle des Ramones. Cinq ans et de multiples spectacles plus tard, Feist a dû reconstruire ses cordes vocales abîmées par trop d'élan vocal punk. Elle a joué de la basse avec Noah Mintz et de la guitare avec le groupe By Divine Right.

2- Rencontre de Peaches et de Gonzales

Au tournant des années 2000, elle déménage à Toronto avec Merrill Nisker, du provocant projet électronique Peaches. Feist tourne avec elle, participe à son clip *Lovertitis* et rencontre le pianiste Gonzales. Entre-temps, Feist lance son premier album solo, *Monarch (Lay Your Jewelled Head Down)*. Elle fait la rencontre du pianiste Gonzales, avec qui elle part en tournée. Les deux amis donnent dans l'électro-pop et tournent en dérision le *bling-bling* du hip-hop.

3- Broken Social Scene et envol solo

En 2001, Feist se joint au collectif Broken Social Scene (aujourd'hui associé à la crème de l'indie-rock canadien), dont font partie Brendon Canning et Kevin Drew. Ils enregistrent un premier album au grand succès d'estime, *You Forgot It in People*. Feist enregistre alors *Let It Die* avec Gonzales et elle déménage comme lui à Paris. *Let It Die* sort en 2004. Elle y chante des compositions, des reprises (Françoise Hardy, The Bee Gees) et y collabore avec Ron Sexmith. Le succès est immédiat: Feist fait beaucoup parler d'elle dans les médias et publications branchés. Elle récolte trois nominations aux prix Juno et fait les palmarès critiques de fin d'année. En 2006, *Let It Die* donne suite à un album de remixes, *The Open Season*.

4- Merci iTunes

Feist lance son troisième album solo, *The Reminder*, le 1^{er} mai 2007. Le disque est à la hauteur des attentes élevées suscitées par un buzz. Dans une publicité de l'iPod Nano d'Apple, Feist chante le deuxième extrait, *1234*. L'effet est immédiat sur le succès commercial de l'album, qui fait le top 10 du palmarès Billboard: 2,7 millions d'exemplaires vendus, quatre nominations au Grammy, de multiples spectacles et beaucoup de sollicitation médiatique. Après le tourbillon, Feist a ressenti le besoin de prendre du recul. Le documentaire, *Look at What the Light Did Now*, porte par ailleurs un regard impressionniste sur comment Feist a fait face au succès explosif de *The Reminder*.

5- Metals et le prix Polaris

Feist met quatre ans à créer son cinquième album, *Metals*, qui sort en octobre 2011. *Metals* est plus introspectif et moins pop que ses précédentes. En spectacle au Métropolis, en décembre 2011, Feist écarte même son tube *1234* de sa liste de chansons. « Avec *Metals*, je voulais regagner du respect pour

moi-même [regain my self-respect] », a déclaré en entrevue la chanteuse qui a quitté Paris pour rentrer vivre à Toronto.

Depuis, Feist est discrète dans les médias. En septembre dernier, elle s'est produite au Festival de musique émergente

d'Abitibi-Témiscamingue (FMEAT) et son album *Metals* a gagné le prix Polaris remis au meilleur album canadien.

Feist se produit dans le cadre du grand événement d'ouverture du Festival de jazz, vendredi, à 21h30.

COMPLÈTEMENT CHARNEL !
« (...) UN THÉÂTRE DIGNE DES DIEUX. » — AUSTRALIAN STAGE

S
PAR CIRCA

AUSTRALIE • DU 9 AU 13 JUILLET • THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

EN COLLABORATION AVEC

artv

514-866-8668

COMPLÈTEMENT DÉLICIEUX !
« À LA FOIS DRÔLE ET TERRIBLEMENT IRRESPECTUEUX. » — THE GUARDIAN, ANGLETERRE

SMASHED

ANGLETERRE • DU 4 AU 8 JUILLET • THÉÂTRE OUTREMONT

MONTREAL

UN ÉVÉNEMENT **TOHU**

COMPLÈTEMENT

CIRQUE.COM

DU 3 AU 14 JUILLET

ATTRAPE-MOI

présente

CANADA • DU 5 AU 10 JUILLET • TOHU

COMPLÈTEMENT HIP !

EN COLLABORATION AVEC

stm

SORTIE EN FAMILLE !

L'HOMME CIRQUE

présente

SUISSE • DU 10 AU 14 JUILLET • CHÂTEAU À LA TOHU

EN COLLABORATION AVEC

stm

SORTIE EN FAMILLE !

FACE NORD

FRANCE • DU 5 AU 8 JUILLET • GARE DALHOUSIE

PROPAGANDA

AUSTRALIE • DU 11 AU 14 JUILLET • USINE C

COMPLÈTEMENT REBELLE !

PASSEPORT

COMPLÈTEMENT ACCRO

SEULEMENT 100 \$ POUR TOUS LES SPECTACLES

* TAXES INCLUSES, SUR CATÉGORIES SÉLECTIONNÉES. FRAIS DE SERVICE EN SUS.

LA VITRINE.COM

BILLETTERIE CENTRALE : LA VITRINE.COM • INFO-CIRQUE : 514-285-9175 • 1 855-770-3434

BILLETTERIE CENTRALE : MONTREALCOMPLÈTEMENTCIRQUE.COM

Québec Montréal Canada

TOURISME Montréal QUARTIER DES SPECTACLES MONTREAL LOTO QUÉBEC BANQUE NATIONALE UNIBROQUE COBECO CKOISS ryhme artv VTR stm BDF

ARTS JAZZ

NIKKI YANOFSKY

VERS LES LIGUES



1

2

3

4

RIEN QUE CETTE ANNÉE, NIKKI YANOFSKY A CHANTÉ EN DUO AVEC STEVIE WONDER ET QUINCY JONES L'A PRISE SOUS SON AILE. À 19 ANS, L'ENFANT PRODIGE MONTRÉALAISE EST DÉSORMAIS UNE ARTISTE À PART ENTIÈRE.



ALAIN DE REPENTIGNY

Au téléphone, elle ponctue encore ses réponses de petits éclats de rire et son propos n'a rien perdu de sa fraîcheur et de sa spontanéité. Mais Nikki Yanofsky n'est plus la fillette de 13 ans rencontrée à la maison familiale en prévision de ses concerts au Festival de jazz de 2007. Elle a 19 ans, deux albums à son crédit, et un troisième à venir d'ici peu qui pourrait la propulser véritablement dans les ligues majeures.

Remarquez, Nikki se débrouille quand même pas si mal pour une fille de son âge. Invitée fréquente du Festival de jazz, elle a chanté en Europe et aux États-Unis ainsi qu'à la cérémonie des Jeux olympiques de Vancouver. On ne compte plus ses collaborations avec des artistes

importants, dont Wyclef Jean, et elle a travaillé avec des réalisateurs réputés, dont le regretté Phil Ramone et Tommy LiPuma qui sera honoré par le Festival de jazz dans quelques jours.

Pourtant, ce n'est probablement rien en comparaison de ce qui attend la jeune femme. Au début de l'année, le grand Quincy Jones l'a prise sous son aile et elle est désormais représentée par Quincy Jones Productions de par le monde. Monsieur Jones, qui a réalisé des albums d'Ella Fitzgerald et de Frank Sinatra aussi bien que le *Thriller* de Michael Jackson, est le producteur délégué du prochain album de Nikki, *Little Secret*, qui devrait paraître à l'automne. «Il est très impliqué: il peut suggérer à tout moment de changer une ligne ou de modifier un arrangement», explique Nikki.

C'est également Quincy Jones qui lui a ouvert les portes du prestigieux Berklee College of Music de Boston où Nikki a recruté récemment les cinq jeunes cracks de son nouveau groupe.

«Quincy est mon mentor, lance Nikki. J'avais 15 ans la première fois

que je l'ai rencontré. Une connaissance commune lui avait dit: «Il faut que t'entendes cette fille, elle a du talent et elle chante du jazz.» On doit lui dire ça tout le temps... Mais comme je chantais Ella Fitzgerald et qu'il a été le réalisateur et l'orchestrateur d'Ella, il a accepté de me voir. Je suis donc allée chez lui, j'ai chanté *Over the Rainbow* et *Lullaby of Birdland*. J'étais tellement nerveuse, mais il a été très cool. C'est drôle parce qu'on ne s'est pas revus pendant presque un an avant de se croiser dans un festival de jazz en Europe. Je suis désormais l'un de ses petits projets.»

Un public de son âge

Quincy Jones n'ouvre pas uniquement les portes de Berklee College. Au Festival de jazz de Montréal comme partout ailleurs dans la tournée de la jeune Montréalaise, on peut lire *Quincy Jones présente Nikki Yanofsky*. «Dans les festivals de jazz, il y a beaucoup de gens qui ne me connaissent peut-être pas, mais ils savent certainement qui est Quincy Jones», dit Nikki.

ARTS FÊTE NATIONALE

OÙ FÊTER À MONTRÉAL

DÉFILÉ DE LA FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

Le 24 juin de 13 h à 15 h 45, à l'angle de Sherbrooke et Davidson, une foule d'activités explorant les territoires de créativité québécois seront mises en place pour les petits comme pour les grands. À 16 h 45, le Défilé participatif des citoyens se mettra en marche en direction du parc Maisonneuve en remontant Sherbrooke.

LES GRANDS SPECTACLES (parc Maisonneuve)

Le 24 juin à 19 h, les étoiles du métro; à 20 h 45, spectacle de Guy A. Lepage accompagné de Diane Dufresne, Pierre Lapointe, Marie-Mai, Raoul Duguay, Richard Séguin, Les Colocs, Anodajay, Koriass, Samian.

Marie-Mai



FÊTES DE QUARTIER



PHOTO ANNE GAUTHIER, LA PRESSE

Robert Charlebois

ANJOU

Parc Roger-Rousseau

Le 24 juin à 12 h, jeu-questionnaire sur le thème « Le Québec en nous: d'hier à demain ».

BEACONSFIELD

Parc Centennial (288, boul. Beaconsfield)

Le 24 juin à 13 h, jongleurs; à 13 h 30, artistes locaux; à 14 h 30, cirque à vélo Sylvain Dubois; à 15 h, Les pieds légers de Laval; à 15 h 30, clowns; à 16 h 30, Danse Studio A.

CENTRE-SUD

Au coup de pousse du Centre-Sud (2361, rue Ontario Est)

Le 24 juin à 12 h 20, Nicolas Rochette et Céline Jantet (spectacle de contes); à 13 h, Les chiens de ruelle, Jean-Olivier Biron, Troupe Dardji (musique autochtone et du monde).

Comité social centre sud (1710, rue Beaudry)

Le 24 juin à 14 h 30, musique francophone et autres activités; à 15 h, conteurs, jeu; à 18 h 30, Dansecouleur; à 19 h 30, chanson; à 20 h, DJ Flashlight.

CÔTE-DES-NEIGES—NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

Club oriental portugais de Montréal

(4000, av. de Courtrai) Le 23 juin à 19 h 30, spectacle groupe folklorique québécois; à 20 h 30, musique et danse; à 22 h 30, Helena Charbonneau; à 22 h 30 défilé typique du Portugal.

Parc Benny (6445, av. Monkland)

Le 24 juin à 15 h, chansons traditionnelles; à 20 h, Martin le magicien; à 20 h 30, cinéma en plein air Les Pee-Wee.

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Parc Dollard-des-Ormeaux (12 010, boul. de Salaberry)

Le 23 juin à 18 h, Gabzy; à 19 h, St-Gelais et Ricard; à 20 h Roxfield Point.

DORVAL

Parc du millénaire (Bord-du-Lac/Joubert)

Le 24 juin à 17 h, Orchestre symphonique des jeunes de l'Ouest-de-l'Île; à 18 h 30, spectacle danse zumba; à 20 h, Lendemain de veille; à 22 h, spectacle pyromusical.

L'ÎLE BIZARD—SAINTE-GENEVIÈVE

Parc Eugène Dostie (490, montée de l'Église)

Le 23 juin à 17 h, danse, musique, gigue; à 18 h, Baratanga (atelier de tambours) et M. Marroni (spectacle de magie); à 21 h, Les Respectables

LACHINE

Parc Saint-Louis (3270, boulevard Saint-Joseph)

Le 24 juin à 20 h, 3 gars su'l sofa; à 21 h, Robert Charlebois

LASALLE

Parc des Rapides (boul. LaSalle entre Raymond et Gagné)

Le 24 juin à Sylvain Bissonnet, conteur; à 19 h 30, De Temps Antan; à 21 h, Paul Piché.

MERCIER—HOCHELAGA—MAISONNEUVE

Château dufresne (2929, av. Jeanne-d'Arc)

Le 24 juin, à 15 h, Mara Tremblay.

Parc Hibernia (2355, rue Mullins)

Le 24 juin à 18 h, Pierre Fournier et son groupe Tropic Ambiance.

Parc Saint-Victor (Hochelaga/Taillon)

Le 24 juin à 17 h, Les JPP des productions kirtap. Les pieds légers de Laval; à 21 h, animation musicale avec le DJ tropical music disco.

Terrain de la fabrique Sainte-Louise-de-Marillac (7901, rue Sainte-Claire)

Le 24 juin à 19 h, jeux, danse.

Parc de la promenade Bellerive (Lebrun/Bellerive)

Le 23 juin à 13 h, Le Bloco, percussions brésiliennes; à 14 h, spectacle de percussions et atelier; à 17 h, Alexis Arbour; à 19 h, Mad'MoiZèle GIRAF; à 19 h 30, Harricana.

Place Simon-valois (Ontario/Valois)

Le 23 juin à 20 h 30, spectacle animé par Emily Bégin et concours; à 21 h 45, les sœurs Boulay.

MONTRÉAL-EST

Parc René-Labrosse (11 370, rue Notre-Dame)

Le 23 juin à 19 h 30, Attendez que je me souviene, spectacle musical par Louis-Dominique Lévesque; à 20 h 30, Ste-Cécile (spectacle musical); à 22 h 30, musique et danse avec DJ.

MONTRÉAL-OUEST

Parc Davies (8, av. Westminster Sud)

Le 23 juin à 18 h 30, Mil (spectacle de musique traditionnelle); à 19 h 30, Les Bons Diabes.

MONTRÉAL-NORD

Parc Aimé-Léonard (4975, boul. Gouin Est)

Le 24 juin à 20 h 30, France D'Amour.

Église Sainte-Colette (11 931, boul. Sainte-Colette)

Le 24 juin à 11 h, messe québécoise avec chanteurs et musiciens; à 12 h 30, fête familiale.

OUTREMONT

Parc Joyce (Bernard/Rockland)

Le 23 juin à 19 h, Lamipiero et Maxime Lavallée-Lang (musique, poème et chanson); à 20 h 30, Bardi-Barda (animation de danses traditionnelles).

Parc Saint-Viateur (525, av. Bloomfield)

Le 24 juin à 14 h, CréaSon « L'école-logique » (spectacle pour enfants); à 15 h 30, Charles Vanac et ses invités; à 20 h, Le Vent du Nord.

PLATEAU-MONT-ROYAL

Parc Lahaie (Saint-Joseph/Saint-Laurent)

Le 24 juin à 17 h, chants du Québec; à 17 h 30, Tafsut (spectacle de danse); à 18 h, Artiste Imane; à 18 h 30, chants du Québec; à 19 h, danse du Québec avec DJ; à 20 h, danse de Kabylie avec DJ; à 21 h, chants et danses variées.

Parc Laurier (Laurier/Brébeuf)

Le 24 juin à 14 h, exposition Les grands disparus; à 14 h, Franck Sylvestre (contes pour la famille); à 14 h 30, atelier de Gumboots; à 15 h 30, David Portelance; à 16 h, Lasso & Sini-Kan; à 17 h, giges et

sets carrés avec Pierre Chartrand; à 18 h, extraits du poème collectif et peinture; à 18 h 30, Zuruba, percussions; à 19 h, Bon Débarras; à 20 h 30, Les sœurs Boulay; à 21 h 30, Gros Mené.

Rue Garnier

(entre les rues Gilford et Mont-Royal): le 24 juin à 14 h, le Choeur québécois, murale collective à trois volets.

POINTE-AUX-TREMBLES—RIVIÈRE-DES-PRAIRES

Église Saint-Enfant-Jésus (11, boul. Saint-Jean-Baptiste)

Le 23 juin à 13 h, magicien, jeux; à 19 h, chansonnier au 8792, rue Hochelaga.

POINTE-CLAIRE

(7, rue Sainte-Anne)

Le 24 juin à 15 h, L'Orchestre symphonique des jeunes de l'Ouest-de-l'Île; à 17 h, Vent d'ouest; à 19 h, La Famille Mallette.

ROSEMONT—LA PETITE-PATRIE

Baptisés du Jourdain (6817, rue Saint-Urbain)

Le 24 juin à 19 h, Toto Laracque; à 20 h 30, musique québécoise variée par un DJ.

Parc de la Petite-Italie (Saint-Laurent/Saint-Zotique)

Le 23 juin à 17 h, The Roadrunners Country Band; à 18 h 15, Toto Laracque; à 19 h 30, Harmonie Omnigamme; à 21 h, Kizomba (danse).

Parc Père-Marquette (Marquette/Rosemont)

Le 24 juin à 12 h, La Grande Tablee interculturelle; à 14 h, animation; à 14 h 30, Les pieds légers de Laval; à 15 h, démonstration de karaté et de nunchaku; à 15 h 15, danse du monde; à 16 h 30, Ayraud.

Parc Joseph-Paré (Beaubien/41^e Avenue)

Le 23 juin à 12 h, histoire et traditions du quartier, murale collective, musique québécoise; à 13 h, art oratoire.

SAINT-LÉONARD

Parc Delorme (boul. Robert entre Langelier et Lacordaire)

Le 24 juin à 14 h, atelier artisanal d'autrefois (confection de pâtes et de pizzas), danse et musique avec un DJ.

LE SUD-OUEST

Parc Saint-Gabriel (2355, rue Mullins)

Le 24 juin à 18 h, Natacha Alexandroff, conteuse, Pierre Fournier et son groupe.

Terrasse du Marché Atwater (20, av. Atwater)

Le 23 juin à 14 h, exposition Les grands disparus de la

peintre Marie-Josée Hudon, Franck Sylvestre (contes pour la famille); à 14 h 30, atelier de Gumboots; à 15 h 30, David Portelance; à 16 h, giges et sets carrés avec Pierre Chartrand; à 17 h, Zuruba; à 17 h 30, banquet; à 19 h, Lasso & Sini-Kan; à 20 h 15, Isabeau et les chercheurs d'or; à 21 h 30, Bernard Adamus.

Rue Laprairie

Le 24 juin à 17 h, danse avec DJ.

Parc Oscar-Peterson (Parc Campbell-Centre, Coursol/Des Seigneurs)

Le 24 juin à 12 h, musique et animation.

VILLE-MARIE—QUARTIER CHINOIS

Parc Sun Yat Sen

Le 24 juin à 12 h 15, danse des lions; à 13 h 30, magicien; à 14 h, Les pieds légers de Laval; à 14 h 30, danse traditionnelle ukrainienne; à 15 h 30, spectacle de flamenco; à 16 h, Phoenix (musique et danse de la Chine); à 17 h, danses traditionnelles Laotiennes; à 17 h 30, conteur Claude Bouchard; à 18 h, danse portugaise; à 18 h 30, karaoké.

VILLERAY—SAINT-MICHEL—PARC-EXTENSION

Rue De Castelneau

Le 24 juin à 18 h 30, musique québécoise (DJ Alexa); à 20 h, Félix Lafrance; à 21 h, Bernard Adamus.

Parc Athéna

(Jean-Talon/Bloomfield): le 23 juin à 17 h, Fanfare interculturelle Euréka; à 18 h 30, David Brunelle, Louis-Philippe Pharand; à 19 h 30, danse traditionnelle québécoise.

SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE

Parc de la Promenade du canal

Le 24 juin à 13 h, Les Baronnes Bleues; à 13 h 30, Duo Hoops, spectacle de cirque; à 15 h, Mystika Circus; à 20 h, Les Bons Diabes; à 21 h 15, BardeFou.

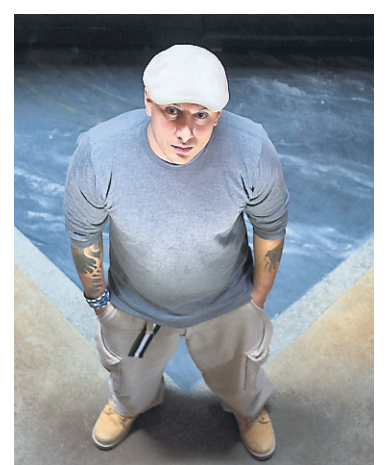


PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE

Samian

COURONNE NORD ET RIVE-SUD



PHOTO ANDRE PICHETTE LA PRESSE

Vincent Vallières

BELOEIL

Vieux Beloeil (rue Richelieu)

Le 23 juin à 15 h 15, défilé; à 20 h 30, les Mouches du Capitaine, musique.

BOUCHERVILLE

A la place de l'église Sainte-famille

Le 23 juin à 20 h, Marc Ouellet et ses musiciens.

Parc de la Rivière aux pins

Le 24 juin de 12 h à 21 h, animation et artisans.

Scène Desjardins

Le 24 juin à 20 h, Osmoze; à 21 h, Damien Robitaille.

JOLIETTE

Cathédrale

(2, rue Saint-Charles-Borromée) Le 24 juin à 10 h, chorale de la Place Bourget; à 10 h 45, messe; à 11 h 15, La Foulée.

Parc Louis-Querbes (190, rue Fabre)

Le 23 juin à 21 h, les B.B.

L'ASSOMPTION

Parc Léo-Jacques

Le 23 juin à 19 h, prestation du gagnant du volet chanson du festival Avenue des Arts 2013; à 19 h 30, Patrice Michaud; à 21 h, Vincent Vallières.

LAVAL

Résidence Cartier (270, boul. Cartier Ouest)

Le 24 juin à 17 h, Monaco orchestre.

Place St-Martin (1855, boul. Le Corbusier)

Le 23 juin à 14 h, musique avec DJ Charbonneau; à 15 h, jeu-questionnaire sur l'histoire du Québec; à 19 h, danse et karaoké.

LAVAL—CHOMEDEY

Centre communautaire portugais (1815, rue Favreau)

Le 23 juin à 19 h 30, Les Pieds

légers de Laval; à 21 h, spectacle de Tam Tam; à 21 h 45, spectacle de feu; à 22 h 30, danse.

LAVAL—SAINT-FRANÇOIS

Parc du Moulin

Le 24 juin à 15 h 30, Concours de jeunes chanteurs et musiciens amateurs; à 20 h 15, Triangle (spectacle musical).

LAVAL—SAINTE-ROSE

La cour chez Suzanne et Jeff (4505, boul. Sainte-Rose)

Le 23 juin à 19 h 30, Les Choux Claques, Bêtes Noires, Les Doubidou et Les VIP.

Parc Champfleury (2585, boul. des Oiseaux)

Le 24 juin à 12 h 15, spectacle de magie; à 13 h, spectacle des élèves du cours de guitare.

LONGUEUIL

Parc St-Mark

Le 23 juin à 19 h, les Mutins de Longueuil; le 24 juin, de 11 h à 17 h, animation et jeux.

Rue Saint-Charles

Le 23 juin de 12 h à 20 h, récits des racines, exposition; de 18 h à 22 h 30, place des artisans; le 24 juin de 11 h à 17 h, récits des racines et d'autres activités.

Scène Desjardins

Le 23 juin à 19 h 30, Brigitte Boisjoli; à 21 h, Kevin Parent.

Scène centres dentaires Lapointe

Le 23 juin de 18 h à 19 h 30, prestations musicales; le 24 juin à 10 h, yoga; à 11 h, zumba; à 12 h, danse en ligne et musique.

LONGUEUIL—SAINT-HUBERT

Parc de la Cité

Le 24 juin à 15 h 30, Clown Express; à 17 h 30, Simon Gauthier, conteur; à 19 h 15, Andréanne A. Mallette; à 20 h 30, Vincent Vallières; à 22 h 10, Daniel Boucher.

SAINT-EUSTACHE

Dans les jardins du manoir Globensky

Le 23 juin à 12 h, Fabuleux Cirque Jean-Coutu; à 14 h 30, Groupe Réveillons; à 20 h, Théâtre de la petite comédie; à 20 h 30, Domlebo; à 22 h, Dumas; à 23 h 30 DJ Mr Nikturn.

SAINT-HYACINTHE

Scène intact (1705, rue Saint-Antoine)

Le 23 juin à 15 h, spectacle pour enfants de Gribouille Bouille; à 17 h, Les cordeurs des bois; à 20 h, Karma.

SAINT-JÉRÔME

Parc de la polyvalente

Le 23 juin à 18 h, animation et musique avec DJ Danny Berger et Steve Frison; à 21 h, Mes Aïeux;

à 23 h 05, DJ Danny Berger et Steve Frison.

SAINTE-THÉRÈSE

Place du village

Le 24 juin à 14 h 30, vélo acrobatique avec Sylvain Dubois; à 15 h, musique traditionnelle québécoise; à 16 h 15, les Chasseurs de Rêves, marionnettes géantes; à 17 h 15, Bulles de pop; à 18 h, Les Expéditions d'Atlas Géocircus; à 20 h 15, Élisabeth Blouin-Brathwaite, Barbo.

REPENTIGNY

Parc île Lebel

Le 24 juin à 14 h 30, Dom Lebeau; à 18 h, spectacle musique VIP; à 19 h, Rivard; à 20 h 45, Mes Aïeux; à 22 h 35, Les Happycuriens.

TERREBONNE

Vieux Terrebonne (866, rue Saint-Pierre)

Le 23 juin à 18 h 30, Les Happycuriens; à 20 h, Christian-Marc Gendron; à 21 h 15, Claude Dubois.

LE DES MOULINS

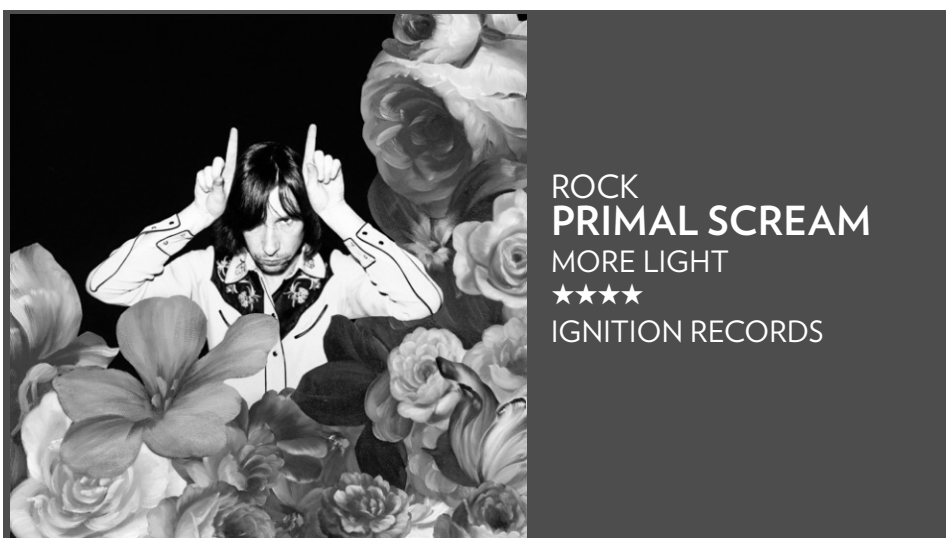
Le 24 juin, expositions, atelier découverte sur La Bolduc et spectacle de danse.

Pour plus de renseignements: www.fetenationale.qc.ca
Texte et recherche: Pierrette Bouchard

ARTS

STÉRÉO

LE DISQUE DE LA SEMAINE



ROCK
PRIMAL SCREAM
MORE LIGHT
★★★★
IGNITION RECORDS

Nouveau classique

Ce dixième album des trippieux écossais de Primal Scream commence avec les neuf puissantes minutes de *2013*, et nous voilà replongés dans le son psyché-rave-rock classique de *Screamadelica* (1991) et *Give Out But Don't Give Up* (1994). Les textes de Bobby Gillespie sont toujours aussi sombres, mais la musique — ces arrangements colorés aux tons funk-jazz-gospel et exotica ! — jette tout le groove et l'optimisme nécessaire pour extraire le groupe du rock rageur des derniers albums. Sous la houlette du réalisateur David Holmes, Primal Scream réserve ses compositions les plus ambitieuses, vaguement rétro-kitsch, étonnamment modernes, dans ce retour aux sources. Le groupe arrive encore à nous étonner avec l'un de ses meilleurs albums en carrière.

— Philippe Renaud, collaboration spéciale

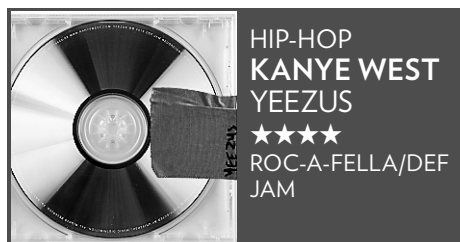
À écouter : *It's Alright, It's OK*



AFRO-FOLK
FATOUMATA
DIAWARA
FATOU
★★★★½
NONESUCH



SYNTH-POP
AUSTRALIA
OLYMPIA
PAPER BAG
RECORDS
★★★



HIP-HOP
KANYE WEST
YEEZUS
★★★★
ROC-A-FELLA/DEF
JAM



JAZZ
JOSHUA
REDMAN
WALKING
SHADOWS
★★★★
NONESUCH

Dérive de psyché

Rugueuse électro, fréquences industrielles, hip-hop minimaliste, soul gonflée aux stéréos, dancehall sans ornements, ponctions de synth punk. Voix et cris rudement trafiqués, harmonies d'hécatombe, mélodies de tragédie, séances de défoulement, sirènes d'alarme, cadavres pendus aux arbres... Hip-hop très méchant ! La table est dressée pour ces contes de décadents surdimensionnés, en proie à l'autodéification. Plutôt que de se calmer le pompon, Kanye West choisit d'évoquer l'arrogance de blacks privilégiés, mecs embourbés dans la luxure et le narcissisme, calés dans leurs fauteuils VIP, gérant leurs conquêtes et déboires avec le sexe opposé. À l'évidence, le rappeur refuse la fadeur potentielle de sa propre représentation. Du coup, il laisse planer une certaine ambiguïté sur la possible dérive de sa psyché, ce qui est en soit fort intéressant.

— Alain Brunet

À écouter : *Black Skinhead*

La marche des ombres

Joshua Redman présente ici un programme de ballades jazzy tirées non seulement du *Great American Songbook* (*Stardust*, *Lush Life*, etc.), mais aussi d'un répertoire post-Broadway — *Let it Be* (Lennon-McCartney), *Doll is Mine* (Kazu Makino de Blonde Redhead) ou *Stop This Train* (John Mayer-Pino Palladino), sans compter une adaptation de Bach et quelques compositions originales de Joshua Redman et Brad Mehldau. Ce dernier a réalisé cet opus et coécrit les arrangements de cordes, bois et cuivres de concert avec Dan Coleman et Patrick Zimmerli. En outre, Brad officie au piano, Larry Grenadier à la contrebasse, Brian Blade à la batterie. Personnel idéal, même si cet album ne fait pas dans la haute virtuosité, encore moins dans le spectaculaire. Cette musique pour orchestre de chambre et quartette de jazz doit mener ailleurs, question de faire marcher les ombres. *Walking Shadows*...

— Alain Brunet

À écouter : *Last Glimpse of Gotham*

Femme de tradition, femme moderne

Installée en France, cette Africaine moderne et autonome s'inspire des traditions musicales du Wassoulou, région située au confluent du Mali, de la Guinée et de la Côte d'Ivoire. Auteure-compositrice-interprète de talent, Fatoumata Diawara ne se se limite pas à son riche patrimoine, proposant ici un répertoire fondé sur des chansons de guitares (acoustique et électrique) et basse, à la fois proches de la chanson folk à l'occidentale et des ambiances typiques de la culture mandingue — ngoni, calebasse, tambours, etc. Les mélodies traditionnelles et rythmes ancestraux se mêlent ainsi à des harmonies et grooves plus actuels (ponts jazzy-folk, notamment) et produisent un métissage singulier. D'autant plus singulier que c'est la vision poétique d'une femme libre qui est ici mise de l'avant.

— Alain Brunet

À écouter : *Bissa*

Spleen disco

Le groupe torontois Austra a connu un grand succès d'estime avec son premier album *Feel It Break*, finaliste pour le prix Polaris. La voix presque sacrée de Katie Stelmanis ensorcelle encore sur son passage. Olympia propose des pièces marquantes (*Home*, *Forgive Me*, *Hurt Me Now*), mais déçoit légèrement dans son ensemble. Les rythmes électro et disco dégagent un spleen qui finit par lasser. Si on s'ennuie des mélodies galopantes et enivrantes de *Feel It Break*, Austra offre un son plus chaleureux et sensible. Plus ambient que prenant, Olympia peine à laisser sa marque et à retenir l'attention. Austra se produit au Club Soda, le 3 juillet.

— Émilie Côté

À écouter : *What We Done*

Guitare émergente

À l'instar des Jonathan Kreisberg, Nir Felder et autres jeunes guitaristes qui montent sur la scène new-yorkaise, Gilad Hekselman propose ici une signature qui se découvre dans le détail. Aux recherches de timbre, il préfère celles du phrasé et des harmonies, s'inscrivant ainsi dans une tradition de la guitare jazz qui remonte à l'aube de son électrification. Ce qui n'empêche pas ce jeune virtuose de poser quelques pellicules synthétiques sur la musique de son trio composé du contrebassiste Joe Martin et du batteur Marcus Gilmore, que renforce parfois le saxophoniste ténor Mark Turner. Tout est ici exécuté dans l'esprit et les règles de l'art par d'excellents musiciens. Les pièces très personnelles n'y sont pas légion (*Nothing Personal*), mais on ne boude pas son plaisir.

— Alain Brunet

À écouter : *Nothing Personal*

Routine et ennui

Le Quatuor Tokyo, qui met fin à ses activités cet été, propose, parmi quelques ultimes enregistrements, un programme Brahms groupant les deux grands Quintettes : l'op. 34, avec le pianiste Jon Nakamatsu, et l'op. 115, avec le clarinettiste Jon Manasse. En 44 ans d'existence et cinq changements dans les effectifs, le Tokyo a connu des périodes creuses qu'il illustre trop bien le présent disque. Le discours collectif est carrément celui de musiciens fatigués de jouer ensemble. Le son du premier-violon est, au mieux, susurré. Seul le son du violoncelliste a quelque caractère. Le clarinettiste réussit même à faire de l'op. 115 une oeuvre ennuyeuse. Le pianiste est solide, mais il n'inspire à ses coéquipiers rien d'autre qu'une lecture de routine.

— Claude Gingras

À écouter : 1^{er} mouvement du Quintette op. 115



HIP-HOP
AZIZI
GIBSON
GHOST IN THE
SHELL
★★★★½
BRAINFEEDER



AMBIANT
AUN
ALPHA
HEAVEN
★★★★½
DENOVALI



ÉLECTRO
ZOMBY
WITH LOVE
★★★★
4AD



POP-ROCK
NOIR SILENCE
PLUS DE MAL
QUE DE PEUR
★★★★
PRODUCTIONS
TRIBAL

Far West

Cap sur la West Coast avec le MC Azizi Gibson, recruté par Flying Lotus/Captain Murphy pour son label *Brainfeeder*. *Ghost in the Shell* est son second mixtape de l'année, mais sonne davantage comme un vrai album par sa concision sonore, assurée par les beatmakers Millz et Jonathan Lowell. Ces deux compositeurs permettent à Gibson de s'élever au-dessus de la masse trap/drill qui domine l'underground du rap américain pour offrir une parfaite trame hip-hop pour l'été fraîchement arrivé : à grand renfort de samplings soul/r&b et de rythmiques, Azizi Gibson déballe ses rimes vaguement débiles (c'est farci de références à Harry Potter !) d'une voix bien coulante et nasillarde. On télécharge gratuitement à azizigibson.com.

À écouter : *Good Morning Pimp*

— Philippe Renaud, collaboration spéciale

Lumineux

Martin Dumais a écrit une page de l'histoire de la scène électronique montréalaise en tant que membre du groupe Les Jardiniers, mais est depuis revenu à ses anciennes amours : l'expérimentation. *Alpha Heaven*, huitième album de son projet ambient AUN, possède les défauts de ses qualités. Jamais monotone, Dumais joue avec les harmonies et les textures, même les rythmes. En contrepartie, l'ensemble paraît moins cohérent que sur ses précédentes œuvres ; certains passages nous font regretter le fil conducteur qui soutenait des œuvres telles que le dense et riche *Black Pyramids*. Il reste que pour s'initier à son travail, *Alpha Heaven* est la parfaite introduction, plus lumineuse, moins austère, que ce qu'on lui connaissait.

À écouter : *Alpha*

— Philippe Renaud, collaboration spéciale

Nostalgie

Le producteur britannique poursuit avec ce double album (33 pistes !) du mystérieux Zomby une démarche amorcée avec les brillants *Where Were You in '92* et *Dedication* : évoquer avec vivacité et passion les genres classiques des années 90. Le premier volume malaxe les *breakbeats* aux basses *dubstep* avec ces fines mélodies et harmonies qui ont fait sa singularité, donnant ainsi l'impression de sortir d'un club avec les tympans qui bourdonnent. Le second volume, moins chaotique, plus ambient/hip-hop/bass, nous accompagne durant la longue marche du club à notre lit, aux petites heures. Ce déferlement de vignettes musicales, généralement courtes, s'avère étonnamment cohérent dans l'ensemble, une réussite en soi.

À écouter : *Rendez-vous*

— Philippe Renaud, collaboration spéciale

Honnête

Vingt ans plus tard... Au fil des deux dernières décennies, les membres de Noir Silence ont connu un succès foudroyant, se sont séparés, ont tenté leur chance en parallèle, se sont raccommodés, et ont fait parler d'eux pour des raisons tout sauf musicales (le changement de sexe de la claviériste Michelle Lambert). Voilà qu'ils soulignent leurs 20 ans de carrière avec un nouvel album, qui ne déroutera pas les fans ayant encore en tête le succès fondateur *On jase de toi*. Entre le folk-rock et le pop-rock, Jean-François Dubé et ses complices ont mijoté une mixture musicale sans grande prétention, aux mélodies parfois minimalistes, mais souvent indéniablement accrocheuses. Des chansons honnêtes, mais qui restent au ras des pâquerettes, dans une esthétique poétique où « travailler fort » rime avec « couper du lard »...

— Geneviève Bouchard, *Le Soleil*

À écouter : *Plus de mal que de peur*



ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

Présenté par


NOËL CONTÉ PAR FRED PELLERIN
EN SUPPLÉMENTAIRE

JEUDI 19 DÉCEMBRE, 19H30

KENT NAGANO, chef d'orchestre
FRED PELLERIN, conteur
RENÉ RICHARD CYR, metteur en scène
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL



BILLETS EN VENTE MAINTENANT!



MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

OSM.CA
514 842-9951

Billets également disponibles à la
Place des Arts

Diffuseur officiel


ARTS JAZZ

FESTIVAL DE JAZZ

Holly, elle l'a!

Parmi toutes les chanteuses de jazz que les Montréalais cajolent, Holly Cole occupe une place à part. Retour sur une vieille histoire d'amour...

DANIEL LEMAY

« Quand le Festival de jazz était rue Saint-Denis, mon amoureux de l'époque était un musicien montréalais et il habitait juste au coin, rue Ontario: on baignait dans la musique. J'aimais tout de la ville dans le temps et j'aime encore tout aujourd'hui... même si j'ai changé de *boyfriend* depuis. »

Holly Cole a la voix rauque quand *La Presse* la joint à sa résidence torontoise. « Vilaine allergie », nous dit la chanteuse qui aura sûrement retrouvé ses moyens quand elle prendra l'affiche du TNM jeudi, en préouverture du Festival de jazz de Montréal qui la reçoit pour une 12^e fois en 34 ans d'existence. Et une cinquième fois pour plus d'un soir. Peu de chanteuses ou de musiciens peuvent en dire autant: quatre



PHOTO FOURNIE PAR LE FESTIVAL DE JAZZ

La chanteuse Holly Cole prendra l'affiche du TNM jeudi, en préouverture du Festival de jazz de Montréal qui la reçoit pour une 12^e fois en 34 ans d'existence.

soirs au Cabaret du Festival, au Club Soda de l'avenue du Parc en 1991 et deux soirs à

Maisonnette deux ans plus tard; cinq soirs au TNM en 2003 et encore quatre au même

endroit en 2007. « J'aime ce théâtre où je me sens parfaitement à l'aise. C'est un

sentiment merveilleux pour une artiste comme moi qui ne vit que pour la scène et la communication directe qu'elle permet avec le public. »

La fille de Halifax, en fait, vient terminer à Montréal la portion québécoise de sa tournée *Night* qui l'avait menée en octobre de Sherbrooke à Shawinigan via Joliette et L'Assomption. Au menu toujours éclectique de *Ms. Cole*, des chansons de tous les genres et de toutes les époques qu'elle s'approprie sans à-coups avec sa voix à gros grain, grâce à son talent et à son audace, bien sûr, mais aussi grâce à l'art consommé des musiciens qui l'entourent, dont le pianiste Aaron Davis, comparse des débuts qu'elle retrouve avec l'autre membre du trio original, le contrebassiste David Piltch. Holly Cole parle de connivence, de confiance, de plaisir partagé.

Et, nuitamment, nous irons de *You Only Live Twice*, qu'avait chantée Nancy Sinatra pour le James Bond du même titre en 1967, à la sautillante *Viva Las Vegas*, autre inoubliable chanson-titre de film, par Elvis Presley celle-là. De *Good Time Charlie's Got the Blues*, de Danny O'Keefe (1967), à *If You Go Away*, version de *Ne me quitte pas* de Jacques Brel, très populaire chez les chanteuses anglophones. Et encore: *If You Could Read My Mind*, grande ballade du Canadien Gordon Lightfoot, et *Whistlin' Past the Graveyard* de Tom Waits à qui M^{me} Cole a déjà consacré un disque complet (*Blame It on My Youth*, 1992).

« Je n'ai jamais rencontré Tom Waits, nous dira-t-elle, mais je lui ai parlé. Jamais des chansons que je fais de lui: je n'ai jamais demandé ou attendu son assentiment. Je m'en tiens à mon style et c'est tout. »

Dans les nombreux remerciements du CD - *Holly Cole* ferait belle figure à l'ADISQ -, les proches de la star (hollycole.com), des collaborateurs du Japon où elle a beaucoup de fans et « André Ménard », cofondateur et directeur artistique du FIJM. « André Ménard m'a donné ma première chance de me faire valoir, se rappelle Holly Cole. Je lui avais envoyé une cassette et il m'avait programmée sur une grande scène extérieure avec mon quintette, en 1987. Après, il m'a toujours suivie et encouragée. André est un homme fidèle... »

Jeudi, avant le premier de ses trois récitals au TNM, André Ménard ira remettre à Holly Cole le prix Ella-Fitzgerald par lequel le Festival honore un chanteur ou une chanteuse - Aretha Franklin, Diana Krall, Liza Minelli, Etta James, Dee Dee Bridgewater - pour son influence sur la scène internationale. Dans le cas de Holly Cole, la dimension internationale se réduit au Japon où, comme ici, on apprécie ses talents d'interprète et son audace dans le choix des pièces. « Le jazz est dans toutes les musiques, lance la lauréate. Il s'agit de le trouver. »

Holly Cole au TNM, jeudi, vendredi et samedi, 20h.

Musée d'art contemporain John Zeppetelli nommé DG

Le conseil d'administration du Musée d'art contemporain de Montréal (MAC) annonce la nomination de John Zeppetelli au poste de directeur général. M. Zeppetelli était à la galerie DHC/ART depuis 2006. Il entrera en fonction au MAC le 12 août prochain. John Zeppetelli devra mettre au point un nouveau plan stratégique, en lien avec le C.A. du Musée, dont l'objectif sera notamment de rendre le lieu d'exposition mieux adapté à sa clientèle et d'améliorer la fréquentation. Avant DHC/ART, John Zeppetelli a conçu des programmes publics et organisé des expositions au centre Saïdy Bronfman, au Musée d'art contemporain de Montréal et à l'ICA, à Londres. John Zeppetelli est le 10^e directeur général du MAC qui célébrera son 50^e anniversaire en 2014.

- La Presse

Dernière de la saison

OSER UNE AUTRE VIE

LUNDI
19h30

DÉCOUVREZ QUI SERA LE GRAND GAGNANT

En collaboration avec

Desjardins

LP8 MEDIA

ANIMATION: CHANTAL FONTAINE
RÉAL.-COORD.: JEAN-FRANÇOIS FONTAINE

RENÉ HOMIER-ROY / *C'est bien meilleur le matin*

Dernières confidences aux aurores

Après 16 ans à la barre de *C'est bien meilleur le matin*, René Homier-Roy a quitté les ondes de l'émission radiophonique de Radio-Canada hier. Un moment davantage marqué par l'évocation de souvenirs et le rire que par les larmes. *La Presse* était présente pour cette dernière rencontre.

ANDRÉ DUCHESNE

5h03: Le bulletin d'information est en cours. Tout vêtu de noir, René Homier-Roy (RHR) arrive dans la régie du studio 17 de Radio-Canada. Très calme, souriant, il aperçoit la chroniqueuse à la météo Véronique Mayrand et lance: «Oh! Qu'on est *swell* à matin! Est-ce que c'est parce que les caméras vont venir?» Comme toujours, il est en forme et... très distrayant.

5h08: Première intervention. René Homier-Roy est seul en studio. Une pile de quotidiens et un bouquet de fleurs sur sa gauche, crayon à la main droite, casque sur la tête, il écoute l'intervention enregistrée de Gilles Duceppe, le premier d'une série de témoignages. «Ce sera une émission particulière dont je ne sais absolument rien. Pour moi, c'est une page de vie formidable qui se ferme», annonce l'animateur.

5h15: Quatre des collaborateurs habituels, Véronique Mayrand (météo), Philippe Marcoux (revue de presse), Stéphane Leclerc (culture) et Jean-François Poirier (sports), font leur entrée. «En ce moment, le studio déborde de nostalgie. Mais il ne faut pas en avoir trop. C'est le premier jour du reste de ma vie», assure Homier-Roy.

6h: La première heure est écoulée. Durant le bulletin d'information, tout le monde sort en régie. La réalisatrice de l'émission, Nadia Peiellon, arrive en studio pour expliquer à Homier-Roy le déroulement de la prochaine heure.

6h18: RHR reçoit en cadeau une reliure des milliers de courriels envoyés par des auditeurs à la suite de l'annonce de son départ. Les comédiens Guylaine Tremblay et Yves Jacques en liront plusieurs durant toute l'émission. Les mots des auditeurs sont lumineux et francs.

6h46: Des Pyrénées où il est en vacances, le chroniqueur à la circulation Yves Désautels salue l'animateur et lui rappelle qu'il aura été «le seul chroniqueur qui a *toffé* durant 15 ans».

6h50: Intervention enregistrée de Christiane Charette. «René, c'est la polyvalence même. C'est en l'écoutant travailler tous les matins que je me préparais à aller en ondes», dit-elle à propos de la période où elle animait *Christiane Charette en direct*.

7h20: L'ancien collaborateur Marc Laurendeau fait rire tout le monde en rappelant que René Homier-Roy déformait les mots. «Il appelait les CHSLD des CHLSD, lance-t-il. Ça leur donnait un petit côté rebelle et flyé.»

7h43: On diffuse les messages ou la voix de plusieurs anciens collaborateurs, dont Marie-Hélène Roy, qui s'est éteinte en novembre 2012. Le sachant très proche d'elle, Nadia Peiellon avertit l'animateur.

8h21: Hommage des chroniqueuses culturelles. Annie-Soleil Proteau, Rebecca Makonnen et Catherine Perrin sont en studio. On entend aussi les voix de Johane Despins, Pascale Navarro et Valérie Letarte, cette dernière aussi décédée. Chacune évoque un souvenir drôle comme les sourcils en accent circonflexe et les «*plasters* à bons-hommes» de l'animateur.



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Entouré de ses collaborateurs, René Homier-Roy a tenu la barre de l'émission *C'est bien meilleur le matin* pour la dernière fois, hier.

8h30: Le studio est rempli. C'est le moment le plus intense de la matinée. Le

PDG de Radio-Canada, Hubert Lacroix, est présent. René Homier-Roy évoque le

bonheur qu'il a eu de tenir la barre de l'émission durant toutes ces années. «J'ai commencé à faire celle-ci à 58 ans alors qu'à cet âge-là, d'autres prennent leur retraite», dit-il.

8h50: L'équipe de l'émission entoure RHR pour un dernier tour de table. Maxime Coutié (actualité) s'est joint au groupe. Une fois les échanges terminés, la régie fait jouer une chanson des *Trois accords* qu'affectionne RHR et que le groupe a composée pour lui.

8h58: RHR prend la parole une dernière fois, s'excusant de ne pas avoir éclaté en sanglots. Il remercie tout le monde autour de lui et termine avec ces mots: «Je vous dis adieu, évidemment. Mais adieu et à bientôt.» Les applaudissements fusent.

CARRIÈRE DE RHR EN SIX TEMPS

- > 1969-1973 : directeur des pages culturelles à *La Presse*
- > 1973-1980 : cofondateur du magazine *Nous*
- > 1983-1992 : coanime avec Chantal Jolis les émissions *À première vue* et *Double vue sur le Festival des films du monde* à Radio-Canada
- > 1989-1993 : un des panellistes et critiques de *La bande des six* à Radio-Canada
- > 2002-2011 : anime *Viens voir les comédiens* sur ARTV
- > 1998-2013 : anime *C'est bien meilleur le matin* à la radio de Radio-Canada

Bell présente les **FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL** en collaboration avec **Ford**

25 ANS

Soyez de la fête! dernière journée des Francos!

GRATUIT! LA GRANDE SOIRÉE DE CLÔTURE **Bell**

CE SOIR! **ROCH VOISINE** samedi 22 juin SCÈNE Bell place des Festivals • 21h

LES GRANDS SPECTACLES **Bell** en collaboration avec **La Presse** Salle Wilfrid-Pelletier, PdA • 20h

Spectacle de clôture Mise en scène: SYLVIE RÉMILLARD **HOMMAGE À Claude Léveillé** **CE SOIR!** Billets en vente à la salle Wilfrid-Pelletier avec **JEAN-PIERRE FERLAND, FLORENCE K, OLIVER JONES, ROBERT CHARLEBOIS** et autres invités samedi 22 juin

TOUT EN CHANSON **TIRE LE COYOTE** **CE SOIR!** Billets en vente à L'Astral **CHANTAL ARCHAMBAULT** L'Astral • 19h30

PAROLES DE FEMMES **DAPHNÉ** (France) chante Barbara **CE SOIR!** Billets en vente au Gesù **98.5 fm** Gesù - Centre de créativité • 20h30

L'ÉVÈNEMENT **Air transat** en collaboration avec **La Presse**

CE SOIR! Billets en vente au TNM **LE CHANT DE LA MAIN** **SAINTE CARMEN** D'APRÈS L'ŒUVRE DE MICHEL TREMBLAY LE NOUVEAU THÉÂTRE MUSICAL DE RENÉ RICHARD CYR ET DANIEL BÉLANGER Avec **MAUDE GUÉRIN, FRANCE CASTEL, NORMAND D'AMOUR, ÉVELINE GÉLINAS, BENOÎT MCGINNIS** et 16 comédiens / musiciens sur scène **DERNIÈRE REPRÉSENTATION LE SAMEDI 22 JUIN AU THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE • 20h**

TENDANCES **CKO196.3** **CBI** **Club Soda** • 19h

Yann Perreau **À genoux dans le désir** **CE SOIR!** Billets en vente au Club Soda samedi 22 juin

LES NUITS **Ford** en collaboration avec **MU+** **Métropolis** • 21h **CKO196.3** **TP**

CE SOIR! Billets en vente au Métropolis première partie: **DISIZ** (France) **OXMO PUCCINO** samedi 22 juin

Billetterie **SPECTACLES À PRIX FRANCOFOUS** Pour les 25 ans des Francos, plusieurs spectacles en salle à moins de 25\$. Achetez un billet de 25\$ ou plus (avant taxes et frais) et recevez un billet gratuit pour un spectacle à prix francophone de votre choix. Offre uniquement à la billetterie du Métropolis. Quantités limitées.

francofolies.com

MÉTROPOLIS 1 855 790-1245 admission.com ticketmaster.ca

PLACE DES ARTS 514 842-2112 1 866 842-2112 laplacedesarts.com

CLUB SODA 514 286-1010 clubsoda.ca

ASTRAL 1 855 790-1245 admission.com ticketmaster.ca

GESU - CENTRE DE CRÉATIVITÉ 514 861-4378 1 855 790-1245 - admission.com

FRANCOFOLIES

LE DÉPÔT GÉNÉRAL

Desjardins

QMI

QMI Québec

DRY

Canadi

Montreal

Québec

ARTS

4^E FESTIVAL MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE

Le grand écart au centre-ville

JEAN SIAG

À moins de deux semaines du coup d'envoi de Montréal complètement cirque (MCC), la directrice du festival, Nadine Marchand, a présenté le contenu de son volet extérieur. Avec ses rendez-vous quotidiens dans le Quartier des spectacles, ainsi que dans six arrondissements de l'île, MCC veut clairement signifier sa présence à l'extérieur des salles.

Les festivités débuteront le 3 juillet à 18h30 avec le défilé d'ouverture, qui partira de la rue Saint-Denis (à l'intersection de la rue Ontario) pour se rendre tranquillement jusqu'à la place Émilie-Gamelin (rue Sainte-Catherine, angle Berri), quartier général extérieur de Montréal complètement cirque, où se trouvera la roulotte de la femme à barbe. C'est dans ce parc que se tiendra pendant 10 jours une foule d'activités et de performances.

Dès le lendemain et pendant toute la durée du festival (du 4 au 13 juillet), MCC présentera une première création en plein air: un spectacle de 30 minutes baptisé *Babel*, qu'on pourra voir tous les jours à 19h et à 22h. Mercredi dernier, son concepteur et metteur en scène Anthony Venisse a dévoilé l'immense structure métallique de près de 45 pieds de hauteur dans laquelle 40 artistes de cirque feront leurs numéros.

«Je me suis inspiré du récit biblique pour créer *Babel*, a indiqué Anthony Venisse. C'est la



Le concepteur et metteur en scène du spectacle en plein air *Babel*, Anthony Venisse, a dévoilé mercredi l'immense structure métallique dans laquelle 40 artistes de cirque feront leurs numéros.

métaphore de la tour construite par des artisans qui partagent le même langage, celui du cirque. Une façon de montrer la force du groupe pour atteindre le sommet et réaliser des projets. Il n'y a pas d'histoire, c'est vraiment plus un symbole. Il y a aussi l'idée d'opposer le concret et le divin que je trouvais belle.»

Quatre numéros individuels seront présentés: Eric McGill au trapèze balant; Olivier Poitras au mât chinois; Kevin Beverly au

trapèze danse et Jordan Clark aux équilibres. On verra ces numéros sur l'une des cinq plateformes de l'échafaudage à la base duquel se trouve un trampoline. Les quatre interprètes sont des finissants de l'École nationale de cirque. Il y aura aussi, bien sûr, des chorégraphies de groupe.

«J'aimais l'idée de faire un spectacle dans cette structure verticale qui n'est pas du tout circassienne, poursuit Anthony Vanasse. On voulait

une structure qui s'intégrerait bien dans le mobilier urbain. On est en ville, on est dehors, c'est un peu *rough*, c'est ce que j'aime. On a d'ailleurs recruté des artistes capables de l'escalader. Plusieurs d'entre eux viennent du milieu des parcours.»

Les artistes étant vulnérables aux éléments naturels, surtout lorsqu'ils se déchaînent, le spectacle sera annulé en cas de pluie.

Le retour des Minutes

Les Minutes complètement cirque sont aussi de retour. Deux fois par jour (à 18h30 et 21h30), ces «flash-mobs» urbaines seront menées par les 40 artistes de *Babel*. Surgissant des quatre coins du Quartier latin, ces Minutiens reconnaissables à leur touche de rouge vous mèneront dans un lieu public pour une performance de cirque.

Du cirque rue Saint-Denis

Une nouveauté parmi ces manifestations extérieures du Quartier latin: la rue

Saint-Denis sera fermée entre le boulevard De Maisonneuve et la rue Ontario, de 18h à 23h les 12 et 13 juillet.

Durant ces deux veillées, de nombreux artistes de cirque présenteront des performances de rue. On y verra notamment la contorsionniste Andréanne Leclerc avec le groupe des Déjantés, dirigés par le metteur en scène Peter James. Le jongleur Eric Bates, vu dans *Séquence 8 des 7 doigts de la main*, sera également présent avec son Trio Barcode. Il reprendra son fameux numéro de manipulation de boîtes à cigares.

Le duo de Throw2Catch (T2C), formé de Samuel Roy et Nicolas Boivin-Gravel, sera également de la partie avec des amis circassiens. Ces deux spécialistes de jonglerie viendront aussi avec une petite scène où ils feront de la roue Cyr et de la planche sautoir. Un *slackline* sera enfin tendu tout près du Théâtre St-Denis. On y verra des numéros acrobatiques sur fil.

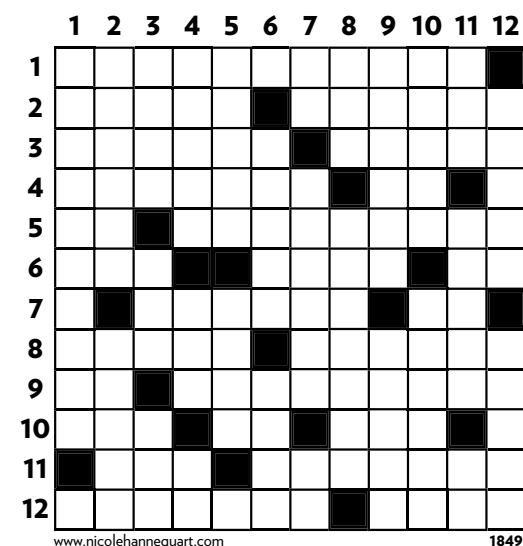
Ailleurs à Montréal

Un mot sur les activités prévues dans les six arrondissements de la ville. Le parc Jean-Drapeau accueillera le Cirque Carpe Diem, une occasion pour monsieur et madame Tout-le-Monde de faire du trapèze. Des parcs de Saint-Léonard, Verdun, Villeray et Ville-Marie seront aussi investis par certaines de ces petites *bibittes* circassiennes qui feront leur tour de piste.

Enfin, deux week-ends de cirque sont prévus: le premier dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve les 6 et 7 juillet et le second dans le quartier Saint-Michel, sur la place publique de la TOHU. Vous y verrez des spectacles (dont Throw2Catch, LaboKracBoom, Les beaux-frères et Alexo et Bisha), mais il y aura également des ateliers de cirque pour les enfants.

Pour consulter l'ensemble de la programmation extérieure: montrealcomplètementcirque.com

MOTS CROISÉS DES ARTS



HORIZONTALEMENT

- Il a réalisé *Le capital*.
- Coffre pour conserver le pain - Poèmes chantés, originaires des pays germaniques.
- Alliages - Vêtement tricoté.
- Logographe - Unie à

- Ouranos, elle a donné naissance aux Titans.
- Panneau d'étoffe - Chanteuse prénommée Angèle.
- Il dispose d'un observatoire au Chili - Bourriquet - C'est-à-dire.
- Dans la paume de la main

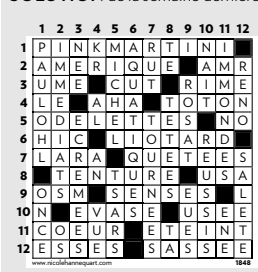
(éminence...) - Initiales de l'acteur Lhermitte.

- Obtempère - Il se jette dans le golfe de Botnie.
- Initiales de l'interprète de Julie dans *Trauma* - Blâmée.
- Chanson de Nino Ferrer (*Le...*) - Qui a commencé à exister - N'est-ce pas?
- Le premier vigneron de l'humanité - Rayées d'une liste.
- Il joue dans *L'homme d'acier* - Laxatif.

VERTICALEMENT

- Le titre de son dernier album est *Flambant 9*.
- Parcelles encloses proches des bâtiments de ferme, consacrées aux cultures fourragères - Prénom du chanteur Pelletier.
- Chose ennuyeuse - Retranché - Style de nage.
- Lettre grecque - Problème - Ainsi que.
- Renouveler l'air dans un espace clos - Sur la Tamise.
- ... Sarandon - Arbre

SOLUTION de la semaine dernière



- africain.
- Année-lumière - Jacques, dans *Mémoires vives* - Initiales du sculpteur Rodin.
- Lâche - Prénom de l'animateur de *Belle et bum*.
- Homme politique américain mort en 2004 - Troubles d'ordre affectif.
- Dans le titre d'un roman d'Ernest Hemingway - Harcelée de demandes importunes.
- Il a réalisé *Genesis* - Patrie de Philippe Noiret - Indique la manière.
- Toute chose qui vient en plus - Répandu.

CÉLÉBRITÉS...

BONNE FÊTE MARC-ANTOINE 30 ANS
Que de chemin parcouru depuis tes premiers pas et tes premiers vols en avion
Je suis fier de toi
Pa

Chère Nicole BONNE RETRAITE
Après plus de 35 ans d'engagement et de passion dans l'enseignement, c'est le temps, pour toi, ma belle brune, de débiter une nouvelle étape de ta vie.
Tes enfants, tes petits-enfants, toute ta famille et amis(es) te souhaitent une très belle retraite remplie de bonheur, de joie, de voyages et de surprises!
Ton amant amoureux Robert

Raymonde et Gaston Pelletier
50 ans de mariage
22 juin 1963 - 2013
Félicitations!
Love, ton homme

GHISLAINE GRÉGOIRE et JEAN-PIERRE LOISEL
Chaleureux 60^e anniversaire de mariage
Entourés de vos enfants Christiane, Céline et François, leurs conjoints, petits-enfants et arrière-petits-enfants. Qu'une bonne santé vous favorise durant plusieurs années encore.

Monique et Robert PRIMEAU
Félicitations pour votre 50^e anniversaire de mariage en ce 22 juin 2013
De toute la famille

Vous avez un événement à célébrer?
Soulignez-le!
tous les samedis dans

Pour informations et tarifs

LA PRESSE

514 987-VENDU (8363)
1 866 987-VENDU (8363)
celebrities@lapresse.ca

CIRQUE

Vague de cirque déferle sur le Québec!

JEAN SIAG

On les a découverts il y a deux ans à la TOHU dans *Cabotinage*, puis l'an dernier à Montréal complètement cirque avec *Carrousel et corde à linge*. La petite troupe des Îles-de-la-Madeleine, Vague de cirque, sillonne depuis les routes du Québec avec son spectacle de cirque ambulant.

Après avoir planté son chapiteau de 200 places dans le Bas-du-Fleuve, en Gaspésie et dans la région de Charlevoix, la troupe fondée par Noémie Gervais et Alain Boudreau – un des cofondateurs d'Éloïse – a repris sa tournée québécoise il y a trois semaines sous la neige de Fermont!

La caravane – de petites maisonnettes de couleurs typiques des Îles – a ensuite pris le chemin de Labrador City, puis de Tadoussac, où elle se trouve présentement. Persévérante, Noémie Gervais se réjouit du fait que Vague de cirque réalise enfin son objectif de faire du cirque au Québec. Au moins trois saisons sur quatre.

«Le rayonnement du cirque en région est important pour nous, indique Noémie Gervais. Surtout dans le contexte actuel où l'engouement pour le cirque québécois à l'international atteint des records!» Mais le défi est énorme. Seul le Cirque Alfonse, troupe amie, s'est lancé dans l'aventure.

«Les distances sont longues, déplore-t-elle, et il n'y a pas beaucoup de monde non plus. Contrairement à la France, par exemple, il n'y a aucun équipement, aucune installation. La première année, il y avait 10-15 personnes à nos spectacles. Et puis les gens se demandaient où se trouvaient les éléphants...»

Maintenant Vague de cirque crée des partenariats avec les théâtres et les villes. Même si le projet de tournée est fragile, le chapiteau se remplit. «Les salles n'ont pas de budgets, explique Noémie Gervais. Les théâtres des régions achètent souvent un show, mais on ne peut pas faire 600 km pour donner une seule représentation!»

« On a une troupe plus homogène, des artistes qui ont tous beaucoup d'expérience et qui veulent vivre ce "trip" de tournée. »

– Noémie Gervais

Noémie Gervais mise beaucoup sur l'aide du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ). «On espère recevoir une aide au fonctionnement, pour gérer la tournée, les déplacements, les communications. L'enveloppe d'aide pour tourner au Québec est de 15 000\$, tandis que celle des tournées à l'étranger est de 400 000\$ à 500 000\$...»

Un autre défi des fondateurs est de trouver des artistes prêts à prendre la route et à forger l'identité de la troupe. Dans *Cabotinage*, les artistes du Cirque Alfonse avaient volé la vedette. À la création de *Carrousel et corde à linge*, plusieurs finissants de l'École nationale de cirque étaient les têtes d'affiche.

«C'est sûr que notre objectif est de créer des spectacles de cirque familiaux en privilégiant l'humour et l'autodérision, précise Noémie Gervais. Nos plus jeunes recrues ont terminé la tournée l'automne dernier. Là, on travaille avec une dizaine d'artistes qui ont plus d'expérience, qui sont à l'aise avec la vie de tournée.»

Philippe Trépanier, qui promène aussi son spectacle solo *Clic!* et qui a cofondé Impro-Cirque, a remplacé le maître de cérémonie d'origine française Greg Lackovic. Parmi les autres artistes qui se sont joints à la troupe, on retrouve entre autres les trapézistes Yannick Blackburn et Fanny Castonguay, qui ont joué dans *Saltimbanco* du Cirque du Soleil pendant cinq ans.

« On a une troupe plus homogène, des artistes qui ont

tous beaucoup d'expérience et qui veulent vivre ce "trip" de tournée. Nous allons présenter *Carrousel et corde à linge* 90 fois d'ici le mois d'octobre prochain. Mais, on n'a pas le choix, l'hiver, on va le présenter à Sarasota en Floride, puis en Allemagne dans les cabarets.»

D'ici là, la troupe se posera à Blainville, Repentigny, Québec, Moncton, Gatineau, Sherbrooke, Baie-Comeau, Sept-Îles et Chicoutimi. Avec l'espoir de continuer à faire découvrir le cirque ici, au Québec. Et à ouvrir le chemin, comme l'a fait avant eux le Cirque Akya de Rodrigue Chocolat Tremblay, pour d'autres troupes de cirque.



PHOTO FOURNIE PAR VAGUE DE CIRQUE

Noémie Gervais se réjouit du fait que Vague de cirque réalise enfin son objectif de faire du cirque au Québec.



CHIHULY

UN UNIVERS À COUPER LE SOUFFLE

BILLETS À ½ PRIX*
les mercredis de 17 h à 21 h

*Applicable à l'achat d'un billet au prix courant de 20 \$

GRATUIT pour les enfants
de 12 ans et moins

Accompagnés d'un adulte.
Non applicable aux groupes.

Enrichissez votre expérience,
profitez des visites guidées gratuites et de l'audioguide.

« Un univers à la fois foisonnant et fragile [...] un véritable Tiffany contemporain »

– La Presse

« Magicien du verre soufflé »

– Le Devoir

« On est soufflé par tant de beauté. »

– Claude Deschênes, Radio-Canada

« Une exposition fascinante, riche de mille formes et couleurs, faite sur mesure pour les salles d'exposition et l'architecture intérieure du musée. »

– Agnès Gaudet, Le Journal de Montréal

MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTRÉAL

Une présentation de



acouperlesouffle.ca

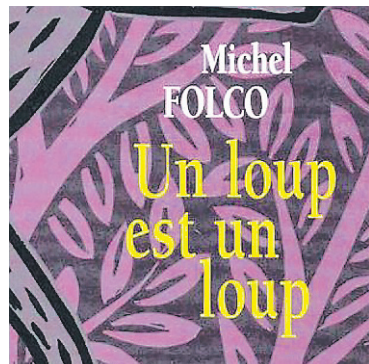
Cette exposition est organisée par le Musée des beaux-arts de Montréal en collaboration avec Dale Chihuly.
Date Chihuly, Plafond person (détail), 2008. San Francisco, de Young Museum. Photo Teresa Nouri Rishet

ARTS

CHOIX HEBDOS

LA LISTE PLUS ULTRA

D'ALEXANDRE VIGNEAULT



LITTÉRATURE

UN LOUP EST UN LOUP

Plonger dans le monde de Michel Folco est un plaisir immense. Sa peinture de la vie au XVIII^e siècle est fascinante et étouffée. Sa langue, absolument extraordinaire : entre vrai français vieillit et mots fabriqués, on ne voit pas la différence. Son Charlemagne, jeune garçon vigoureux vivant avec les loups, est hyper attachant.



SPECTACLE

BERNARD ADAMUS

Confession : je n'ai encore jamais vu Bernard Adamus sur scène. Les organisateurs de la Fête nationale dans le quartier Villeray (De Castelnau/Drolet) le 24 juin me donneront l'occasion de rattraper mon retard. Après les éloges au sujet de son concert de lundi aux FrancoFolies je suis tenté de promettre que j'y serai beau temps... mauvais temps.



DISQUE

SIGUR RÓS

Le récent passage de Sigur Rós laissait présager un virage fort bienvenu pour la formation islandaise. Je m'étais promis de mettre l'oreille à leur nouvel album. *Kveikur* est paru mardi. *Brennistein*, remarquée en concert, m'a donné envie de donner une chance au disque au complet. Je m'y remets sitôt les Francos terminées.



BANDE DESSINÉE

SOUVENIRS DE L'EMPIRE DE L'ATOME

Imaginez la famille Jetson prise dans un complot scientifico-télépathique pour s'assurer le pouvoir sur l'univers. Ou quelque chose comme ça. Ce n'est pas si simple, mais l'univers imaginé par Thierry Smolderen est fascinant. Et le dessin d'Alexandre Clérissé, inspiré par une esthétique très fifties, est superbe.



IPAD

SONGZA

Il y a un temps où j'en ai marre de choisir moi-même ce qui tourne chez moi. Alors, je délègue à Songza. L'application n'est pas nouvelle, mais il faut rappeler à quel point elle peut être un vecteur de découvertes et de bonnes ambiances pour les soupers d'amis ou l'inévitable « grand » nettoyage du week-end. Torchons et Baile funk font en effet bon ménage !



Sur le divan avec Guy A. Lepage



STÉPHANIE VALLET

Pour la cinquième année, Guy A. Lepage sera le maître de cérémonie de la Fête nationale du Québec au parc Maisonneuve. « C'est vraiment le fun à faire. C'est comme un gala, mais sans prix! », s'amuse Guy A. Lepage.

Entouré de ses nombreux invités, dont Diane Dufresne, Marie-Mai, Richard Séguin, Pierre Lapointe et Samian, il s'occupera de la célébration en musique, mais aussi, pour la première fois, du message patriotique, confié cette année à l'ensemble des artistes présents sur scène.

« Il y a eu beaucoup de changements. On a une nouvelle équipe et j'écris mes textes avec mon ami André Ducharme », explique-t-il.

« L'an dernier, il y avait de l'effervescence avec les casseroles et aujourd'hui, il y a un consensus généralisé à propos du cynisme envers les politiciens à cause de la corruption. Malgré tout ça, depuis plusieurs années, ce qui continue à faire tenir le Québec debout, c'est notre culture qui, sur tous les plans, est extrêmement productive. C'est principalement ce qui fait que je suis fier d'être québécois, car le reste est un peu déprimant! », lance Guy A. Lepage.

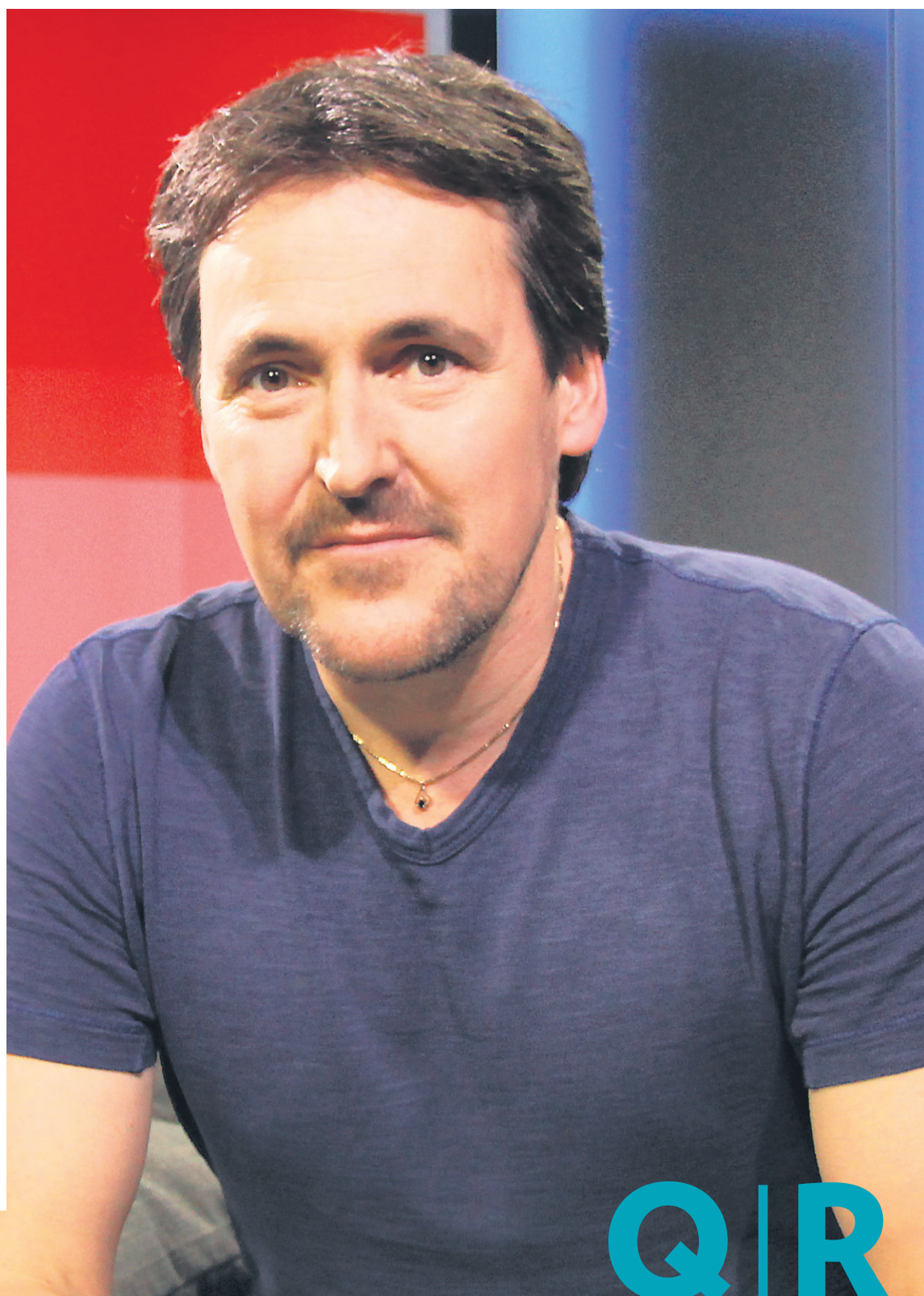
En septembre prochain, l'animateur reprendra la barre de *Tout le monde en parle (TLMEP)* pour une 10^e saison. Une ultime année pour le talk-show? « C'est notre dernière année, pour la 10^e année. C'est toujours la dernière saison et c'est peut-être pour ça que ça va bien. Je n'ai pas envie que ça devienne confortable », dit-il.

Si Guy A. Lepage dit avoir réussi à trouver physiquement sa vitesse de croisière au fil des émissions, c'est toujours un aussi grand défi semaine après semaine mentalement.

« Pour moi, il n'y a rien de plus demandant et compliqué que *Tout le monde en parle*. Quand on fait un film ou une animation de show, les gens aiment ou pas et ça s'arrête là. Je deviens comme responsable de mes invités à *TLMEP*, que je sois ou non en accord avec ce qu'ils disent, je suis obligé de les protéger, de penser à l'émission et à l'impact que ça va avoir. Si tu réponds mal à mes questions, même si elles sont fabuleuses, c'est une mauvaise entrevue, alors je suis déçu », explique-t-il.

Guy A. Lepage planche depuis quelque temps sur l'écriture d'une nouvelle télésérie en coproduction, mais rien n'est encore officiel. On pourra le voir prochainement au petit écran dans la comédie de situation *Les pêcheurs* de Martin Petit aux côtés de François Morency, à Radio-Canada, mais aussi dans la nouvelle émission des Satiriques *Les gars des vues*, à Télé-Québec.

« J'ai "déviergé" ces deux nouvelles émissions. Ça m'a permis de jouer quelques jours et j'ai adoré ça », lance-t-il.



QIR

Avec qui changerais-tu de carrière?

Avec Michael Jordan, mais je ne pense pas qu'il accepterait! Je suis la NBA depuis 40 ans et je joue au basket, de manière moins assidue qu'avant, mais de façon relativement athlétique, surtout pour mon âge.

Quel métier voulais-tu faire quand tu étais petit?

Je voulais être avocat. J'ai un côté défenseur de la veuve et de l'orphelin, mais j'avais de me suis rendu compte que les avocats défendaient surtout leurs clients et que les plus riches avaient plus de chance, ça m'a un

peu déprimé. Je voulais aussi être détective. Je trouvais ça le fun, mais il fallait d'abord être policier et je ne crois pas avoir les aptitudes pour ça.

Une série que tu aurais aimé écrire?

J'aurais aimé avoir l'idée de 24: 24 heures, 24 épisodes qui se suivent en temps réel, c'est génial, même si ça n'a aucune allure! J'aurais bien voulu être Jack Bauer, même si c'est un républicain. Au Québec, ce serait toute une vie en une heure et demie!

Le film qui t'a le plus marqué?

Citizen Kane. C'est le seul film que j'ai vu 10 fois, à part *Les pétroleuses*, mais pas pour les mêmes raisons (rires).

Un plaisir coupable?

La commission Charbonneau dont j'ai dû voir 150 épisodes. Autant ça me scandalise, tous ces *crosseurs* cravatés qui viennent expliquer qu'ils ne s'étaient pas rendu compte de ce qui se passait dans le bureau d'à côté, autant je trouve ça rigolo.

Te souviens-tu de ton premier show?

C'était sur *Colour My World* de Chicago. J'étais en 6^e année, dans le temps où on organisait des danses cochonnes et qu'on jouait à la fourchette et au couteau.

À quelle occasion t'autorises-tu à mentir?

Hier, ma fille m'a demandé s'il y avait des dragons dans sa chambre et j'ai dit oui.

Quel serait le titre de ta biographie?

Le plus gentil des chiens sales.